

7D2.18/1866

IL

211029
F. Beretta

CONTADINEL LUNARI

par l'an 1866

AN DÈCIM PRIM.



GURIZE

Stamperie Seitz ed.

BIBLIOTECA COMUNALE
UDINE

del Torsio
7.D.2.18/
1866



CONSTITUTIONAL

LIBRARY

OF THE

—

UNITED STATES

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
BUREAU OF LANDS

IL
CONTADINEL
LUNARI

par l'an 1866

AN DÉCIM PRIM.

GURIZE
Stamperie Seitz



CONTAINING

THE

THE 1888

IN DECEMBER

THE
THE 1888

Contadinei !

Ce' *bon 'an flapp* che si baratin!.. Quasi quasi che me la varès svignàde senze sfladà, mol mol tan' che un debitor co' l'ha timp di voltà chiantonade, e di fù l'incontro del so creditor, se no ves vut ale tè' sachette par che il salut e l'augur no vèssin vut di parè, cussi a prime viste, une amare burle devant a chel lustrì, che spand là impalade sulle puarte di chest gnuv an la parone di chiasè, che in bon furlan si clàme *donne miserie*

Po si la fè che han fatt ben chei del Teritori a scomenzà a alzà la vos onde par lung e par traviars si slàrgi se no altri l'idee de'irigazion. *Us la doi pur*, mi par di sintì il signor, *us la doi pur!* *Dopraile mo invece di lassale scori jù infrutuose, e tropis voltis anchie danose a piàrdisi nei abiss del mar!*.. Ce' pretese minchione, che nus la vevi di metti jù propri in bochie, e quand che nus par, senze che si vevi di alzà un braz, nè di movi une giambe! Ma bravs i Bisiàcs! E j'auguri di cur ogni favor onde une volte si scomènzì a profità des risorsis, che puèdin un mond zovà alla triste condizion des nestris campagnis.

Fra i tang malans, che nus ha puartat l'ustinat sutt di chest an passat, chel de' manchianze des mangiadùris a l'è fuars il plui grand, parcè che chest unviar, e piès anchiemò cheste viarte, i bez no valaràn par chiata fur ce' dàur di mangià ai nemai, mentri chei

stess pais, che pal sòlit èrin i nestris chiezons, han lor pur penurie, ma anchie grande, di foràgio. M'immàgini che no sarès staz indifferènz devant al squalòr che viodèvis a ordissi: m'immàgini che varès profitat dei in-segnamènz del *Contadinel an VI. 1861 pag. 41 e pag. 60*, e che varès fatt buine provision di fuèe di moràr, e che sarès staz providènz di preparà in che' maniere stessee anchie dell'altri fojàm; m'immàgini che varès fatt, là che èrin di podè fà, i cimòz a chel timp e mud, che us ha indicat il *Contadinel an X. 1865 pag. 56.*; m'immàgini che varès semenat sorghèttis, plui che varès pudut, che lis vares tajadis verdís e stagionadis a uso fen; m'immàgini che varès butat räüz fra il cinquantin, là che la fortune lu veve tignüt favorit di qualchi schlipignade. E i räüz, savèso ce' risorse pe' stalle, simpri, e ch'est an plui che mai? Cui räüz tajaz si fas consumà dutte intèrie la chiane de' blave. Sigur che bisugne ve un tàc-stran, onde la chiane ridüsile in fettis minüdis. La chiane cussi sminüzzade e unide ai räüz in fettis, si lasse morestà par une miezze zornade, e po si dà la misture allis bèstis, che la màngin tan' che zucàr. La barbabietole, di cui us hai favelat pe' prime volte nel *Contadinel an II. 1857*, 'a si preste un mond miei par ch'est bisugn; ma cul sutt, che vin provat, no l'è nanchie di favelà par ch'est an di cheste prezjose radris, che po entrà cun gran profitt te' rotazion. M'immàgini che varès butat la jarbe rosse in misure plui generose dei altris agns; e cussi la siàle, par ve a timp robe freschie di tajà cheste viarte. Nel *Contadinel di ch'est an* us presènti une gnove plante, che a vèle semenade l'han passat, si varès za in Marz une tose. Plui a buin' ore che podarès cheste viarte, us consei a semenà sarasin, onde dopràlu pe' stalle sùbit che 'l sarà in flor. Lis bèstis lu màngin vultir a ch'est pont di vegetazion, e senze pericul d'inconvenienz. Cussi us consèi a semenà sorghèttis, massime di saröss di zucàr; e misture, cioè vèzzis, trabacchie, cun siàle, e uàrdi; e miei cul' sol uardi, per la reson che la siàle, land mas-

se prest su in spi, 'a devènte tropp dure par quand
che è ore di tèa la vèzze.

Hai svuedàde la sacchette. Us saludi; e Dio nus
la mandi buine.

Romans sul Lusinz 1866.

G. F. DEL TORRE.

MARCHIAZ.

Adelsberg lunis dopo la sense, 24 Avost, 18 Ott., 30 Dec. — **Aidussine** il vinars dopo li'rogazions, 25 Zugn. — **Ajel** 4, 5, e 6 Nov. — **Aquileje** 27 Marz, 12 Lui, 21 Decembar.

Buccova 1 Mai.

Cacig 25 Mai. — **Canal** 6 Nov. — **Cervignan** il lunis dopo s. Martin. — **Cividat** 27 Lui, 26 Sett., 12 Nov., e l'ultime sabide di ogni mes. — **Comen** sul Schiars 20 Marz, 24 Avril, 23 Zugn, 22 Sett., 12 Nov., — **Cormons** 25, 26, e 27 Zugn, il lunis dopo la prime domenie di Sett., e un marchiat mensil d'animalie nel di seguent al marchiat grand minsil di Gurize.

Duin 25 Zugn. — **S. Daniel** 7 Zenar.

Gurize 16 Marz, 24 Avost, 29 Settem., in Decemb. il lunis dopo S. Andree; e i marchiaz mensii di nemai, l'ultime joibe di ogni mes. — **Gradischie** 20, 21 Zenar; 25, 26 Fev., lunis e martars dopo l'ottave di pasche; lunis e martars dopo la prime domenie d'Avost; 1 Sett. e 25, 26 Ottob.

Idrie Miarcui Sant; 16 Mai, 21 Settemb; 11 Nov. e 4 Decemb. — **Lubiane** 25 Zenar, 1 Mai, 30 Zugn; Nov. S. Elisabette.

Migèe 13 Zugn. — **Marian** 5 Mai. — **Monfalcon** 20 Marz e 6 Decemb.

Palme il lunis sùbit datur de'fieste del SS. Redentor, la seconde, tiarze a quarte settemane di Ottob. e ogni second lunis di mes. — **Plez** 20 Marz.

Quische l'ultim lunis di Avril, e il tiarz lunis di Ott.

Romans 25, 26 e 27 Lui; 19, 20, 21 Novemb. — **Ronzine** 30 Novemb.

Samarie 3 Fev., 22 Nov., — **Sesane** 3 Mai e 14 Sett. — **Sutte** sul Schiars 11 Lui, 1 Sett., 7 Ott.

Tulmin 20 Avr., 21 Sett. — **Turiae** 20 Avr., 9 Ott., 9 Dec.

Udin 17 ai 19 Zenar, 14 ai 16 Fev., dal 24 al 26 Avr., 30 Mai e 1 Zugn; dal 5 al 20 d'Avost; 15 ai 29 Novem. e 3 Decemb.

Wipau ultim lunis di Carneval; nel prim martars dopo Pasche; il prim lunis di Sett. 29 Ottob. — Vilae lunis dopo l'epifanie e il martars dopo S. Lurinz.
NB. I marchiaz, che chiàdin nel di di domenie, veginn traspuartaz nel di seguent.

FIESTIS MÒBILIS.

Settuagèsime	28 di Zenar.
Prim di di Quarèsime . .	14 di Fevrrar.
Pasche	1 di Avril.
Rogazions	7, 8 e 9 di Maji.
Sense	10 di Maji.
Pentecostis	20 di Maji.
SS. Trinitat	27 di Maji.
Corpus Domini	31 di Maji.
Prime domenie di Avent .	2 di Decembar.

QUATRI TÌMPORIS.

Primavere	21, 23, 24 Fevrrar.
Istat	23, 25, 26 Maji.
Autun	19, 21, 22 Settembar.
Unviar	19, 21, 22 Decembar.

APPARTENÈNZIS DELL' AN.

Numar aureo	5.
Lettere domenical	G.
Epatta	XIV.

NB. I pronòstichs del timp, indicaz nei ponz di lune, no è farine me, ma è come il solit mercanzie chiolte a d'imprest e mitude tel par contentà il gust di qualchidun, che anchiemò ur plas di viòdile tel lunari. A l'è un pregiudizi inocent, un' antigae, che si po tolerà.

Par chei po che son persuaduz, e jò soi cun lor, che nissun al mond (no faveli di profèz ne di sanz) al sei anchiemò rivat a tant di podè predi un' an prime il timp che l' ha di fà in che' tal zornade, o quarti chest an un' altre liste di sègnos, di indizis, di proverbios in continuazion a chei indicaz nel Contadinel dei agns passaz, onde desimi al moment, da uè a doman da uè a qualchi di o la probabil stabilitat o la probabil mudazion del timp.

Ecliss.

- 16 di marz, ecliss del soreli, a noaltris invisibil.
- 31 di marz, ecliss de' lune, visibil la prime metat nel là a mont.
- 15 di avril, ecliss del soreli, a noaltris invisibil.
- 24 di settembar, ecliss de' lune, a noaltris invisibil.
- 8 di ottubar, ecliss del soreli, par une part a noaltris visibil.

Zenar.

In ch'est mes a cres la zornade di 56 minuz. L'è il mes pluì fred. Par ordenari si còntin cirche dodis dis serens. Miei cu' la nev che cu' la ploe, e miei anchiemò cul tutt e fred. J vinz dominanz a son la buère e il tramontan.

* 1 **Lunis** *La Circoncision.*

2 M. s. Macari ab.

3 M. s. Genovefe verg.

4 J. s. Tito vescul.

5 V. s. Telesforo pp. m.

* 6 **Sab.** *L'Epifanie del Signor.*

* 7 **Dom.** *I. dopo l'Ep.* s. Zulian

8 L. s. Severin vescul.

© *U. Q. Variabil.*

9 M. s. Marziane v. m.

10 M. s. Pauli I. eremite.

11 J. s. Iginio pp. m.

12 V. s. Ernest abat.

13 S. s. Leonzio vese. conf.

* 14 **Dom.** *II. d. l'Ep. Ss. Nom di Gesù*
e s. Felice.

15 L. s. Maur ab.

16 M. s. Marcello.

⦿ *L. Gn. di Zenar. Sutt.*

17 M. s. Antoni abat conf.

18 J. s. Augusto.

19 V. s. Canuto re.

20 S. ss. Fabian e Bastian mm.

* 21 **Dom.** *III. dopo l'Ep.* s. Agnese.

22 L. ss. Vinc. e Anast. mm.

23 M. Il sposalizi di M. V.

☾ *P. Q. Ploe q nev.*

24 M. s. Timoteo vesc.

25 J. La convers. di s. Pauli.

26 V. s. Policarpo vesc.

27 S. s. Zuan Crisostomo dott.

* 28 **Dom.** *Settuagesime* s. Cirillo vesc.

29 L. s. Francesch di Sales.

30 M. s. Martine verg. m.

31 M. Trasl. di s. Mare.

☾ *L. Pl. nulat.*

Se il timp al permet, si fan fossai pes plantis gnovis, si pürghin i fossai attòr dei chiamps, e si 'n fas di gnüvs; si terraze si romp, si fan dug i movimenz ocorinz nel teren; si còltin i praz cun ledan minut, polvar di strade, bule di forment, chialin, cinise e si rischiele su il museli; si tàin i venchs, si preparin in grampis e si tègnin riparàz da glazidure; si giòvin j' arbui sechs, si tàe il legnam di lavor e i pai pes viz; si svàngie li' viz jevand vie dutis ches radris che fossin vignudis fur parsore; si semene grans vernardis, fave, uardi, scandele; si prepare la tiare pel lin. Si maze il purzit.

Visaisi po di tirà jù e di brusà i niz des rüis! Ches banderis no fan che vergonze al contadin.

Nei Orx — Si romp la tiare uède, e si la fas a pizui calonz onde hòli e si dispiardin i viars e j' us dei insez; si svangie e si prepare la tiare par semenà verdure pe' primavera. Si semene cesarons bunorivs, fave, caròtis, presèmul, spinazis, verzis, capüss caulerave etc. Si cuviarz j' artichioes, il selino etc. Sott ai murs in recess, si pastàne ceve bianchie, ài, puàr.

Di pal in fraschie

DISCORS IX.

fra Meni gastaldo e Toni terenar.

(del Guano).

Toni. Pàimi chiar tu di une curiositat. Ce' isel chest guano? Hai viodut dei cartelons tacàz sui murs cun tantis di peraulonis... mi han ditt che si tratte di un'acolt di gnove date, che si vend a pès, tei sacs, che al consist di sbiz di uzièi, che 'a è robe preziose pei praz e pei racolz.

Meni. Ti han ditt il ver.

T. Ma sbiz di uzièi?!

M. Mo si.

T. Poffalante! mi par une flabe... cui diambar puèdie chiossi la pazienze d'ingrumàju... 'A dèvin po ben costà un voli dal chiav.

M. No si tratte di làju a cìri su e d'ingrumàju, chè si chiàttin za biel ingrumàz e intassàz. A son des isulis in Americhe (nel mar del Sud), e dei traz di teren sullis stessis cuèstis d'Americhe, e anchie dell'Àfriche occidental, che son cuviàrz di chest ledan. Si tratte di un jett alt allis voltis tan' che une chiasse, e plui, dai 15 ai 20 metros di penzèze, format un poe alla volte dai uzièi di mar, che van sore a polsà e a durmì.

T. Dio bon! Ce' tang centenars di agns no dèvino sei passàz prime che si vevi pudùt intassà tante robe!

M. Di bieì sècui sigur. I' uzièi di mar van anchie al di di uè a nui e a nui a pojassi e a durmì. Par ènfre a chesg ledamars si chiàttin schèletros di chesg uzièi,

spinis e uess di pess, e, in sott, perfìn us di chesg uzièi intirs e ben conservaz.

T. Consistind chest ledan di sbiz di uzièi, come la puline dei pulinaris e che' des colombaris, al devi sei bon, naturalmenti, ma anchie senze misturà al devi brusà i racolz, ogni poc che si eccèdi culla misure, massime po se al regne ogni poc di sott.

M. Il ledan, che al derive dai animai, 'a l'è assai plui bon di chel, che al ven fatt di solis jarbis, e tant plui bon, quant plui sostanzios a son i cibs, di cui si passin ju animai, che lu prodùsin. Il ledan, par esempi dei chiavai di cavalarie, che mangan une quantitat di vene, a l'è tropp plui grass di chel dei chiavai dei contadins, che la cèrchin di rar. La puline dei colombs, che vivin di gran, a colte un mond di plui di che' des òchis, che si mandin al pascule e che vivin di solis jarbis; e la puline dei uzièi di mar, che si nudrissin di sol pess, di un past cioè plui sostanzios, che no sèin lis jarbis e i grans, 'a sùpere relativamente a volum e a pès, qualunque altri ledan, che si po confezionà e ingrumà tai nestris ledamars. Adunche tu has argomentat benon sulla fuarze di coltà; e consistind di rud stereo di uzièi, anchie sul pericul di brusà i racolz e lis jarbis senze usà ciartis precauzions.

T. Soi anchie curios di cognossi, la dose, il mud di spàndilu, e lis precauzions che tu dis.

M. Ti contenterai. Ma prime tu has di savè, che no dutt il guano che si ha dal comèrci, 'a l'ha chel grad stess di bontat. A son des causis, che concòrin a fàlu scapità plui e manco nella so fuarze natural. Il guano ben conservat al contèn sott un pizul volum buine part des sostanzis, e lis plui necessaris, che domandin lis plantis par vivi e par cressi prosperosis. Part di chestis sostanzis a si chiatte za nel stat oportun par vigni assorbide dallis plantis, e part no 'i mánchie che di subì une ciarte trasformazion a contatt dell' ùmid e dell' àrie par convertissi in aliment

digeribil dei racolz. E cheste ultime part 'a è interessant, come che' che furniss la part spiritose del ledan, come tu varàs lett, e se no ti prèi a lèi l'articul sul ledan nel *Contadinel an IV. 1859*. Ore, se il guano al ven bagnat das plòis durant il viàz di mar, opùr al ven colocat in magazèns ùmiz, si manifeste te' so masse che fermentazion, che varès dovùt effettuàssi dentri del terèn, par cui la part spiritose 'a schiampe vie di man in man che si va vie generand. Ma e non sol si ha la piàrdite di che' porzion, che va par àrie, che il guano modificat te' so sostanze par cheste bulidure, dutt ee' che al contèn di robe par somministrà il nudriment spiritòs 'a si esauris te' prime anade, che al ven spandut, mentri che nel stat di perfette conservazion decomponinsi un poc alla volte, an reste di fassi sinti anchie pe' anade susseguent. Il guano del *Perù*, dellis isolis *Chincha*, in dulà che no 'l pluvi mai, se ben conservat durant il viàz di mar, e dopo nei dipuèsiz, al fas sinti la so azion fertilizant anchie nel second an, mentri che chel dell' *Afriche*, sogètt a sei bagnat des plòis nel lug so originari, nè al colte cussi ben la prime anade, nè al dà segno di azion te seconde. Il guano che al reste bagnat e penetrat des plòis a l'è anchie plu pùar di sostanzis fissis o teròsis solùbilis. A chestis causis naturals o acidentals no mánchin po di associàssi di ches artificials o maliziosis dei speculators di cà del mar, i quai apene ricevut nei lor magazens, lu mistùrin a une spezie di tiare grasse, a savalon, a zess e a altris sostanzis, che unidis assieme in datis proporzions dan e consèrvin l'aspiett del guano genuin. Allis voltis il guano al po sei adulterat te so giave stesse, quand che par imbàttisi a fa il càrico in dipuèsiz di pochie potenze, di pochie fonde, per manchianze di avvertenze, si jeve vie lu strat di tiare che 'l sta sott. Par cheste cause si po riscontrà une differenze notàbil fra i sacs dell' istess càrich. Ma ca a è negligenze e no malizie, mentri se la falsificazion

a dovente digeribil pe' cuscienze del marchiadant, cheste no po convegni, che dopo sbarchiat il gènar. Chestis 'a son lis causis che il guano no l'ha mostrat simpri e in ogni lug, là che 'a l'è stat provat, chei bogns efiez, che in stat di purezze e di perfette conservazion si po ripromèttisi, e che dal 1840-1841 impoi, èpoche de' so prime comparse in Europe, no l'ha ripuartat plui di tant la confidenze dei agricoltors.

T. E no si po ve un dato, un critèri par podè disferenzià il guano sincèr da chel tajàt o falsificat?

M. Ti dirai che il mistir la raggiunt une finezze tal da sfida il voli anchie il plui espert. No sarès che un esàm chimich che podarès smascherà l'ingian, e mostrà il ver valor attiv di une partide; ma grazis, no è operazion, a cui puèdin dedicassi il cumùn dei agricoltors, nè di tornacont par pizui affars di comèttile a un chimich.

T. Ma pur pur...

M. Sì, ti dirai almanco i caràtars plui pronunziàz, che al devi presentà il guano del Perú, come chel, che in general si lu riscontre plui unifòrme, e che no 'l presente grandis diferènzis nellis sos proprietàz. I guànos dellis altris proveniènzis si presentin cun talis variàzioms nel lor aspiett esterno, da no podè stabili, come pel guano peruvian, une règule general par valutà aprossimativamente il grad de' lor bontat. Ecco pertant i caràtars del guano peruvian:

1. no 'l devi ve un color trop chiariat. Iessind trop seur al dà indizi di sei stat bagnat, e par conseguenze di ve subit une alterazion;

2. no 'l devi contignì che une discrète umiditat, tante che strenzut ben tel pugn no 'l devi o apene tacassi;

3. Sfrèolat fra i dez no 'l devi sei rùvid, no si devi riscontrà asprèzis come grans di savalon;

4. Rompind i grops, che al contèn, l'interno di chesg al devi sei di un color plui pàlid de' restant masse pulverose;

5. no 'l devi dà fur un odor trop picant, urinòs (ammoniacal).

6. Relativamenti a volum al devi sei pluitost lizer.

T. Un'altre chiosse ti prei, e seuse se soi curios, ma trattansi di robe gnove desideri di entrà plui che puess in dentri. Ise mo propri di tornacont cheste spese? Spieghinsi clar.

M. Benchè si ottègni biellissims risultaz dall'uso del guano, allis voltis trop plui bieci che no cun d'un abundant coltade cul mior ledan di stalle, e anchie cun ciarz vantaz econòmichs, pur, second l'opinion di rispettabii agricultors, cheste aplicazion no è da raccomandàssi simpri e in ogni circostanze *parcechè*, cussi al dis un' autor ingles, *la quantitat dei materiali ùtii acquistaz nell'applicazion ordenarie del guano, a è trop plui pizule che nel ledan di stalle: e 'a l'è probàbil che doprànlu par un lung cors di agns, no 'l spieghi fuarze bastant da mantignè simpri il terèn in un stat di grande floridezze*. Tant l'è ver, che dai esams faz second chest stess autor, une date porzion di guano no 'l furniss che' sume di sostanzis fertilizanz, che dà une quantitat di ledan del valor istess.

T. Cheste opinion mi par in contradizion cun chel, che prime tu mi has ditt, No tu has declaràt, che nissun ledan al sùpere il guano? e cumò 'o sint invece...

M. Sigur, relativamenti a volum no l'è ledan che al contègni plui sostanzis fertilizanz.

T. Relativamenti a volum... che significhe?

M. Se une zàe di ledan a contèn par esempi ving graz di fuarze, une zàe di guano an contegnarà cent e plui.

T. Adunchie?

M. Ma se une zàe di guano ti coste par esempi cinquante flurins, e ti rappresente cent di fuarze, la quantitat di bon ledan di stalle che tu puèdis acquistà cul presi istess, cioè cun cinquante flurins, ti darà, doi, tre cent di fuarze.

T. Adunchie adunchie?

M. Oh! no cesse che il guano a l'è un surogat prezios del ledan quand che si po vèlu genuin e a un presi moderat, segnatamenti co' si tratte di ottigni effiez imediàz, chè la so azion è pronte pe' rason che al contèn i nudrimenz concentràz e part za pronz, e part a sei za prest disponuz a nudri i racolz. Là che po il tornacont no l'è dūbi, e che la so aplicazion a ven racomandade, a l'è sore i tereens za sàzis di grasse pe' grande quantitat di ledan di stalle usade par plui agns di sèguit, e in dula che si chiatte per consequenze ingrumade une provision di fraidum in stat d'inèrzie. In chest cas, oltre i bogns effiez propriis del guano, si ottèn anchie chei proveniènz dall'eccitament che lui al puarte fa chest fraidum indurmidit. E a chest eccitament par che si puèdi attribui i risultaz magnifichs e superiors di trop, che si ottègnin coltivan d'un chiamp cul guano misturat a ledan comun, di chel che ordenariamenti si han ingrassanlu o cul sol guano o cul sol ledan di stalle.

T. Hai capit.

M. Cumò ti dirai lis avertenzis, che convègnin, e la dose par usalu cun vantaz. Bisugne conservà il guano ben chialchiat in sacs, e miei in cassis ben siaradis, e in lug ben sutt.— Al moment di dopralu bisugne rompi cul miez de' schene de' vanghie, o cun d'un mazul o cun altri imprest adatat dug i grops, e fallu dutt ben ugual minudin, e dopo unilu diligentementi a della tiare sutte, similmenti ridotte prime separatamenti in minut pulvin, nella proporzion di une part di guano e di tre parz di tiare. Si po azunzi anchie del zess o scajarole, che cussi si razunzerà anchiemò plui ben un dei scopos, di fissà cioè, di trattigni la sostanze volàtil. Il guano nol devi tochià mai la semenze, parcechè la brusarès. A forment bisegne spàndilu poc prime di semenà, s'intind simpri misturat, e cun timp umid o almanco che il teren al sèdi fresch, e sùbit parsore fa passà la grappe, e fat-

te la seminagion grappà da gnuv. Sarà ben di span-
di in autun culla semenze la metat de' dose nèces-
sarie, e l'altre metat in primavera, dopo cessat il
fred cul fà cori sùbit parsore la grappe. A blave si
lu spand istessamenti al moment di semenale; e quand
che si lādre, prime s'intind di dai la tiare, si spand
une sedonade attor di ogni giambe in mud che no
la tòchi, e simpri debitamenti slungiāt. Sore i praz,
sore lis mèdichis bisugne butàlu dopo di veju grapaz
in primavera.

T. O diambar! grapà i praz, se mai plui hai sintut!

M. E pur ve'; se une volte tu ju varas grapaz, sta si-
gur che tu tornaràs a dāur chest lavor. — Si po do-
prà il guano par ogni qualitat di racolt; e cussi tei
orz. Se i formenz han patit in consequenze di une
chiattive invernade, nissune robe miei del guano per
rimèttiju — La dose 'a varie second la qualitat del
teren e il stat di grassezze. Se a un teren lizèr bā-
stin dai 150 ai 200 funz par jùger, a un fuart arzil-
lòz ai vorà un quart, un tiarz e anchie la metat di
plui. L'esperienze ti darà règule.

T. Anchiemò une prime di lassassi, e tant par fà del
chiav la code, chè varès dovut domandati fin daprin-
cipi. Da ce' derivie cheste peraule Guano?

M. Da *huanu*, che nel lengaz peruvian'a significhe *ledan*.

Fevrar.

In chrest mes a cress la zornade di 1 ore e 22 minuz. Si nòtin cirche 13 dis serens.

L' use a pluvisinà, e allis voltis a fa gran' fred. No l' è da desiderà un biel fevvar.

I vinz dominanz a son la buère e il tramontan.

1 Joibe s. Ignazi veseul.

* 2 **Vinars** *La Purificazion di M. V.*

3 S. s. Blas v. m.

* 4 **Dom.** *Sessages.* s. Andree Cors vese.

5 L. s. Agate v. m.

6 M. s. Dorotee v. m.

7 M. s. Romoaldo ab.

☉ U. Q. *Ploe o nev.*

8 J. s. Zuan di Matha.

9 V. s. Polonie v. m. e s. Paulin

10 S. s. Scolastiche v. m.

* 11 **Dom.** *Quinquagesime.* I 7 fond. dei
S. di Marie

12 L. Di di Sivrùt s. Guadenzio

13 M. *Ultim di di Carneval* s. Foschie v. m.

14 M. *Prin di di Quaresime* s. Valentin
predi †

☾ L. Gn. di Fevvar. Fred.

15 J. ss. Faustin e Giovite fr. mm.

16 V. s. Zuliane v. m.

17 S. s. Costanze v.

* 18 **Dom.** *I di Quaresime* s. Simon vese.

19 L. s. Corad e s. Vitor.

20. M. s. Leon vescul.

21 M. s. Leonore

Timpore †

☉ P. Q. Nulat.

22 J. La Cat. di s. Pieri in Ant.

23 V. s. Margarite da Cort. *Timp. †*24 S. s. Matie Apuestul *Timp. †** 25 **Dom. II. di Quaresime** s. Fortunat

26 L. s. Alessandro

27 M. s. Leonard vescul.

28 M. s. Roman ab.

Si arc, si grape, si colte, si prepare la tiare pe' blave. Si
fins di tajà il legnam di lavor e par brusà. Viars la fin del mes
si scomenze a meti uardi e forment marzul, scandele linz e pata-
tis. Si bute pal forment il zerfoi, la larghette, la mèdiche, In bie-
li' zornadis si scomenze a quinzà; si fas raviessis si svangie li' viz;
di lung i fossai e tai turinz si plante poui, venchiars, molechs,
giàttui, onars, etc.

Us torni a racomandà la distruzion dei us e dei niz des rùis.

Nei Ors. Si torne a svangjà la tiare e si colte; si mett
in sest li' sparsinis vechis, e si fas li' gnovis; si plante pomars,
rosmarin, salvie, targòn, timo, migiurane, ài, ceve; si plante o
si rinove li' chiarandis di uve grispine, di ribes, di framboe; si se-
mene salatis, radrich, selino, pressèmul, ravanei di ogni mes, rati
d' istad, cesarons, spinazis carotis, arbuzzi' rosis, brocui, verzis
capùss etc. si butte la semenze dei spargs; si mett patatis buno-
xivis; si quinze i pomars.

Di pal in fraschie.

DISCORS X.

fra Meni gastaldo e Toni terenar.

La grappe sui praz — la grappe sul forment — il condanale senze provà, cussì sun doi pis, a sa un poc di presunzion arrogant — la grappe sul forment dopo di ve butàt par enfre la mèdiche e il trifuei — Ce che sverdee! — Bromo del Schrader — rataplàn ce batisim! — Plane, plane: no bisugne precipità i judizis — Une sere fur dal Contadinel ti hai lett. . . — Il timp al mostràrà cui faz sela scienze vèvi prevignut la pratiche—)

Toni. Cui che ha timp, che no spietti timp, a! copari?

Meni. In ce' mèrit mo?

T. In dutt, ma vuei alludi ea alla grappe, che la viod comedade e pronte, tan' che tu vëssis di dopràle doman.

M. E! no l'hai chiotte mighe masse par timp ve', chè ai prins di chest altri te la farai passà sore di un bocon di prat.

T. Hai capìt: tu us provà il guano?

M. No po. Uei grapàlu semplicementi par lung e par traviars, chè hai viodut dei bogns effièz cun cheste sole operazion.

T. No capiss ce' bonificament che po puartà la grappe, par cui il prat al vevi di dà un prodott plui generòs.

M. Intant cul smovi la superficie si po plui ben ingrumà su il museli, che è une plante, che cress a dan de' jarbe; dopo, che' sgarfade pâr che viarzi une vie all'arie a penetrà miei, a puartà la so benefiche azion e sul terèn e sullis radris, chè pal sòlit tu sas ben che nei praz il tonz 'a l'è sodo tan' che un batùt;

e finalmenti, che' sgarfàde pâr che favurissi la rinovazion di part des radris. Il fatt a l'è, che i praz grapàz a rindin di plui, e tant di plui se par giunte po a vègnin coltaz, sei po cun cinise, cun ledan o cun guano... Naturalmenti che bisugne chiarìale par che lis chiavilis a puèdin entrà ben in dentri.

T. Baste, la viodarin anchie cheste.

M. E no, che hai di grapà anchie il forment.

T. O benon! Se il fred no 'n d'ha fatt dispiardi avonde, la grappe 'a supirà.

M. Minchionariis! che la grappe ti splànti fur qualche giambe, no l'è nanchie di di; ma che ti puàrti dan, sta pur ciart di no... tu piardaras fuàrs une giambe, dos par ogni quattri o cinch cent, e tu 'n quistaràs in cambio une vore, se la stagion ti seconde, jessind che chest moviment a favuris anchie il fiolà. Intant vuei provàle cul fà il débit confront, val a di cul grapà une metat di un pezal e cul lassà l'altre senze tochià. Se a chei che han provàt, ur ha riessùt, 'a è mo rason, almanco probàbil, che vèvi di rièsci anchie a mi. Il condanale po cussi sun doi piss senze provà, seuse mo, ma mi sa un poc di presunzion un tantin arrogant.

T. No intind di...

M. Prove, prove copari! E ti dirai anchiemò une. Co' si tràtte in primavera di butà la mediche o il trifuèi fra il forment, mi pâr senze ombre di dúbì di podè racomandà une grapàde, stant che cheste a dovarèss favuri un mond a tacà la semenze, specialmenti nellis primavèris sùttis.

T. Cheste grapàde, prime o dopo buttàde la semenze?

M. Subit dopo, che s'intind.

T. Chiale chiale, ce che sverdee zà che' jarbe là!

M. Magari che foss zà alte di tajà cun che razze di lustrì, che vin tes chièzis.

T. Ma a ranàrd dei plui vici no è stade un' anàde cussi chiattive pei praz come l'han passat... per baco! senze ploe la primavera, e sutt l'istat!

M. Se rïess, no podeve compari cheste jarbe in chest pais in un moment plui favorèvul par vigni aprežade, stand il privilègio che ha di mòvi a buin' ore, come che tu viòdis, e di sei za pronte in marz a dà la prime tose; adunchie prime anchiemò de siàle.

T. 'A è une plante gnove?

M. Ben par chest pais. 'A è provenient dall' Americhe.

T. E dai cullis gnovità?

M. Ti hai ditt anchie une volte, che se mai si ves pensat a profità des gnovità, si sarèss anchiemò a cìri sù i pizecù pes chiaràndis.

T. E si clame cheste plante?

M. Bromo del Schrader.

T. Rataplàn, ce' batisim!

M. 'A è une spezie di ventolane, di foresàc, o di altissime, come la clamàis, ma plui alte e plai richie di fuèis. 'A cress su cun gran vigòr e prestezze da dà quattri a cinch tàis. Tant verde che sècchie 'a è un fen ecellènt pes bèstis, che augmente notabilmenti la produzion del latt. Si adàtte a dug i terèns, purchè no sèin estremamenti suttii e sechs; ma là che rïess a maravee, son i fonz di polpe e freschs. Si semene in Marz o in Avril dopo di ve mot e lavorat il terèn. Dopo butàde la semenze si gràpe onde cuviàrzile. Dopo 15 dis 'a nass, e dopo doi mes 'a è in za alte da fà il prim tai. Stabilìt il prat ti dure produttiv dai sis ai vot agn.

T. Prime di duttis lis jarbis a mòvi; pronte a dà une tose za ai ùltims di Marz o ai prins di Avril second de' stagion; mangiadure freschie e fen san e sostanzios; quattri cinch tosis par stagion; pochie spese di coltivazion: mi pâr che sèin qualitaz da dà scacco matto anchie alla mediche e al trifuèi...

M. Plane, plane: no bisugne precipità i giudicis. Coltivà ben un teren si clame rigiavà da lui il major útil e pussibil culla minor spese pussibil, e cul spuarilu il manco pussibil. A profondi ledan, a lavorà ben in sòtt, a sudà sulla cumière anchiemò no l'è dutt; j'ul

savùt impiegà ben, a timp e a lug chestis fuarzis. Une sere fur dal Contadinel ti hai lett, che lis plantis duttis, par vivi e par menà, rigiàvin dal terèn e dall'arie mediant lis radris e lis fuèis i necessariis materialai; che no duttis si ju apròpriin nellis stessis dosis e proporzions, e che chestis a diferissin anchiemò in une stesse plante nei diviàrs momenz de' so vite: che une plante lassàde ingrani a spuariss tropp di plui il terèn di chel che a tajàle in jarbe, in stat di latt, prime cioè de' comparse del gran, per la rason che alla formazion del gran a è indispensàbil la concorenze di une plui grande dose di nudrimenz fiss o teròs, e propri di chei che pal sòlit no si chiàtin in abbondanze te' tiare, e che anchie cui ledans 'a vègnin puartaz in schiarse quantitat; che i materialai teròs, se anchie si amètt che puèdin chiatàssi simpri nel terèn in abbondanze, no si chiàtin po simpri in stat tal da podè sei assorbiz e digeriz dallis plantis; che chesg materialai abbisùgnin, par sei ridoz nella debite condizion par vigni assimiláz, d' un refinamènt par opere de' simultanee azion dell'arie, de' aghe, del so-reli; che chest lavorio nol procèd che adàsi, eun gran' pause, e che percìò — a diferènze di ce' che 'l nass cui alimenz dell'arie o spiritos, che si chiàttin simpri za biei pronz e in abbondanze — un teren pe' difet-tòse rotazion, par fà cioè ripèti sore di lui par plui agns di sèguìt che' stesse qualitát di plantis, al po chiatàssi pal moment in penùrie di nudrimenz fiss o teros; che come duttis lis robis in nature, anchie la vite des plantis 'a è regolade da lez fissis, inva-riàbilis, di maniere che chestis sostanzis, par formà lis diviàrsis parz di une plante, si avizinin e si unis-sin assieme in datis e costanz proporzions, val a di, che alla concorenze di une sostanze nella quantitat par esempi di doi, si assòzie un'altre sostanze nella quantitat simpri precise di tre, e un'altre di sis, e cussì vie; che par consequenze une plante razunzerà tant plui o manco di svilupp, a norme e daùr il nu-

mar des quantitz di une sostanze, che chiatte di
 podè uaisi al numar corrispondent di quantitz des
 altris sostanzis necessàris. Se tu coltivaràs par plui
 agns di sèguit blave e forment, forment e blave (che
 son de' stesse famee, che si coltivin all'istess scopo,
 pal gran, e che perciò si nudrissin dei stess mate-
 riai, e a un dipress nellis stessis proporzioms) senze
 entrà fra l'un e l'altre mai un racolt di diferent
 nature e di diferent scopo, se no il cinquantin, che
 l'è pur dell' istess genar: a rivarà la zornade, che
 la tiare no ti darà chel prodott, che tu varesis do-
 vut spietàti, par la reson, che vivind chestis plantis
 dei stess materiài, al terèn no 'i reste il timp suf-
 ficient par podèss viarzi, e lassà refinà, se no dutte,
 almanco part de some necessarie di chesg materiài.

T. Ma ben se tu 'i das une buine unzude di sonze di stalle.
 M. Sigur, che tu ottegnarèssis alc di miei, ma no dutt
 chel tant di miei, che tu dovarèssis rigiavà segund
 une rotazion plui rasonèvul, che no sei che' dell' e-
 terno baràt di blave, forment, cinquantin. Par fàtti
 capi miei, sapon che cu la to ingrassade tu 'i puà-
 ris al teren une fuarze di nudrimenz, che rapresente
 quatri; chest quatri al devi combinasi cun vott di
 nudrimenz za refinàz del teren par produsi un racolt
 complet, un racolt che si po ve la pretèse di otti-
 dingni, e che ti rappresenti 40. Ma se il teren no l'ha
 in pront che doi invece di vott di materiài teròs, no
 porà nàssi l'unione che fra chesg doi e un sol dei
 nudrimenz del ledan, par cui tu varàs il racolt di 10
 invece di 40, cul restati indaur senze pro tre della
 sostanze del ledan.

T. Ma chest tre della sostanze del ledan, al sarà bon
 par un altri racolt...

M. Grazis! Intant i lavors 'a son chei istess, intant o
 si o no che l'anade susseguent a sei favorèvul; e
 moce' che l'è ciart 'a l'è che intant il ladan 'a si con-
 sume, une part de so fuarze 'a si dispiard senze pro.

T. In chest cas si podarès ledamà manco.

M. Ma viodistu se no tu ses attôr. O per baco! se cul lavorà come che va, come che la scienze e l'esperienze a racomàndin, si po ottigni *quarante*, cui mai isel chel matt, che al uèli contentàssi di *dis*, e note ben culla stessee spese e cul lavor istess? E azunz anchiemò, culla ciartezze di là di an in an al dissott culla richiezzes del teren. Dei pais fertilissims in Americhe, son ridòz alla sterilitàt, alla miserie, par sustinàssi a perseverà nella culture del tabàc e di simpri tabàc. — Cumò che ti hai rinfreschiat la memorie di ce' che ti hai lett un'altre volte (e par no ve bisugn di fatti altris ripetiziuns nel merit, ti raecomandi a fatti lèi da spess dai tiei fruz il Contadinel an III. 1858 all'articol *Un idee di rotazion agricola*; il Contadinel an IV. 1859 all'articol *Del Ledan*; il Contadinel an VIII. 1863 all'articol *Il Sovescio*) ti dirai la me' opinion sore l'oportunitat di coltivà cheste gnove piante.

Une volte (e in ciaz pais per lis peculiars lor condiziuns anchie cumò) dopo alquang agns di raccolte, si lassave fer il teren par un timp plui o manco lung onde al polsàss, onde si rimetess, onde al tor nàss in stat di dà da capo un discret prodott par un'altre file di agns. E cümü pùedie rimèttiassi il teren cul ripos? Come che tu sas, dal disgregassi o sfarinassi che al fas cullis glazidàris, da cui 'a vègnin mitùz fur alla lus i vèrgins fruzons che sott l'azion combinade dall'arie, del soreli, de ploe pròvin il necessari raffinement par servi di nudriment ai raccolz. E si rimett anchiemò pes plantis, che crèssin salvàdis parsore, e che no dòprin dutte che quantitat di numors di cui abisognin lis plantis che si han coltivat e che si han di coltivà, e che infin a lassin cul muri e marzi sore lug, no solamenti dutt ce' che han giavat, ma anchiemò chel, che han tirat a sè dall'arie e in un stat plui favorevul a sei usufrutàt dai raccolz, che si han di fa segui. Invece mo di bandonà affatt chesst teren, si po rimèttilu istess cul tignilu par di-

viars agns in un ripòso produtiv, cul ottigni da lui jarbe freschie, invece di gran. I materiài perciò, che ocòrin a formà il gran, rèstin fers nel teren, e s'ingrùmin simpri plui par chel process di disgregazion e di rafinement, che ti hai lis tantis voltis menzionat. E par ve dutt l'util pussibil, a l'è necessari nel nestri cas, di coltivà ches jarbis a prat, che no son de' stesse nature, de' stesse famee, a cui appartègnin il forment e la blave; e fra chestis anchiemò miei ches, che van cullis radris a ziri i nudrimenz plui in sott di chel che van ju ordenàris nestris racolz, forment, blave, cinquantin. La mèdiche 'a è une di chestis, che mentri va in sott cullis radris, a lasse quasi intatt il stich parsore, che lu inrichis anzi di soremarchiat cul marzum des sos fuèis e dai siei stechs. E altrettant si po di del Trifuèi.

La gnove plante, il Bromus del Schrader, apparten allis graminaceis, propri alla famee del forment e de' blave; e chest ti basti par capi da te stess, daùr di chel che fin cumò ti hai predichiat, come no sei da preferissi alla jarbe mediche in une rotazion. Avut riflèss po alla so fuarze vegetative, al bunoriv so menà da podè ve za in Marz la prime tose, e alla so destiuazion di jarbe freschie, a ocupà une limitade porzion di teren di une colonie, p. e. un chiamp, a sarà simpri une chiosse ben fatte. Il timp po al mostrerà cui faz se la scienze vevì prevignùt la pràtiche. — E buine sere.

Marz.

In chest mes a cress la zornade di 1 ore e 32 minuz.
Si nòtin cirche 16 dis serens; pòs peraltri stàbii, jessind il timp trop caprizos.

Che stei pur indaür la primavera: bunorive j'è quasi sim-pri pericolose pes tramontavadis, che mènin zulugne.

L'è da desiderà un marz, che al pècchi pluitost di tutt. L'è il mes dei vinz.

Al regne vint di buère e di tramontan.

1 Joibe s. Albin.

☉ *L. Pl. variàbil.*

2 V. s. Simplizi Pp.

3 S. s. Cunegunde imp.

* 4 **Dom. III di Qua.** s. Casimir re.

5 L. s. Eusebio.

6 M. s. Ermolao.

7 M. s. Tomas d'Ac.

8 J. s. Zuan di Dio.

☾ *U. Q. Ploe.*

9 V. s. Franceschie rom.

10 S. I 40 s. Martirs.

* 11 **Dom. IV. di Quar.** s. Costantin.

12 L. s. Gregor m. Pp. dott.

13 M. s. Eufrasie.

14 M. s. Mitilde.

15 J. s. Edoardo.

16 V. ss. Ilari e Tazian.

☉ *L. Gn. di Marz nullat.*

17 S. s. Patrizi v.

* 18 **D. V. di Q. o di pas.** s. Policarpo.

* 19 **Lunis** S. Jusef sposo di M. V.

- 20 M. s. Nizete m.
 21 M. s. Benedet
 22 J. Benvignut.
 23 V. I siett dolors di M. V.

☉ *P. Q. variabil.*

- 24 S. s. Gabriel Arc.
 * 25 D. VI di Q. o Olive. Ss. Annunz.
 26 L. s. s. Manuel.
 27 M. s. s. Virginie.
 28 M. s. s. Angeliche †
 29 J. s. s. Quirin. †
 30 V. s. s. Amos prof. †
 31 S. s. s. Teodoro v. †

☾ *L. Pl. Ploe.*

Si continue a metti uardi marzul, spelte, fave tardive, patatis; si semene lin e chianaiepe; si romp e si colte la tiare pe' blave, e si scemenze a metile; si sborze il forment, si butte l'arbo mediche e il zerfoi, si mett la vene; si svangin e si quinzin lis viz; si svangie i morars; si fan riviessis e plantisions di viz e di morars e di ogni spezie di arbui; si nettin i praz artificizai dai class, si splanin li' farcadizis sui naturai, si bute la scajarole sui prins, e si coltin i seconz cul chialin e culle cinise; si tain li' calmelis dai morars e dai pomars, e si conservin sepidis te tiare ben insott all' ombre e riparadis dall' aghe.

Nei Orz. — Si semene salatis, radrich, puar, capuss, verzotins e verzis, caulifiori, rati, ravanei, cozis, fasui, cesarons, arbusis, pan e vin; si mett i semenzai di raüz, di arbuzi' rosis etc. par ve semenze; si mett patatis e cartufulis, si traplante verzis, verzutinz, capuss, caulifiori, cauliravis, puar, cervis semenaz di vendemis, e salate d' istad; si giave il stran des sparsinis e si mov lizermenti la tiare a pale pleade. Si semene tei vas par metti dopo in tiare, pomi d' oro, pevarons, melanzanis, anguris e melons bunorivs; si quinze li' piargulis, i pomars; si svangie j' artichies si giave i fioi e si ju plante; si mett li' radris dei spargs di doi tre agn di semine; si nettin li' trisculis, e si rinove li' planti' vieris cul giavàlis e dividìlis.

Di pal in fraschie

DISCORS XI.

fra Meni gastaldo e Toni terenar.

(E la lune po? — S. Jusèf, la mior zornade par insedà — Lu sai che no tu ses lunàlich — Tei mudamenz di timp pâr che si sfrè-
oli — L' ocasion par condanà che puàre diàule — Ca al sta il secrett di ottigni dall' inest ce' che si ul, e no tel caprizi di done lune — E altris riguarz e attenzions bisugne ve nell' insedà oltre dei usuài e cumuns — No ur va jù il fen allis bestis se 'l ven tajàt par zovin — No po — si po — Scolte — Jse mo la lune la cause, o il fen che l' è masse fatt? — Si stuarzève il bon om — Spiette — cheste mo 'a è curiose — Un' ombre di dùbi nei siei az di fede lunàlichs — Len e bondanze di fuèis — schiarsezze o manchiànze assolute di pomis — par che' insite tendenze providenzial di vivi e di propagà la proprie spezie — Plàntistu moris! — morars maschios — morars fèminis — Al nas chel che si semene, e chel che s' insède al mene — Si ul che il clar di lune al bevi sù la flor del sarasin — Capistu mo ce' clar di lune che 'i fas la comari? Jò la viod intant cussì là che hai sperimen-
tât — senze ochiai e senze manèzis.)

Meni Lu savèvi... soi vignut propri eun che' idèe di ehiatati attôr di chest lavor... Caspite!.. E la lune po?

Toni Ce' pont vino?

M. Benon!.. adunchie no tu 'i bàdis plui alla lune?

T. Altri che 'oi badi.

M. E zimut ise po, che uè, zóvin di lune, 'a tu insèdis pomars?!

T. Ma uè l' è san' Jusèf... la mior Zornade par insedà, cussì disin i vièi... e sei zóvin o vièri, uè l' è bon insedà istess.

M. Hai capit: uè al comande San Jusèf, e la lune scugne metti la pive tel sac. Benissim... continue il to lavor, chè puedin chiacherà istess.

T. Tu saràs ca cullis tos osservazions, chè sai che no tu ses lunàlich, che no tu us savent di je.

M. Ol anzi un biel clar di lune mi consòle; e tes biè-lis gnoz, co' voi a durmi, 'o lassi simpri un seur in sfèse, chè la so compagne mi concilie il siùn. M'interèsse di savè co' si fas, co' è mièze e co' è plene, chè tei mudamènz di timp pâr che si sfrèòli, e 'o erod anchie cun qualche influenze. Fur di ca po no la cunsulti mai, e no erod di fàì tuart. 'O mi soi dispiticàt a fa dei sperimenz, e cun attenzion e cun propòsit, e ti assicuri che in tros cas ti hai scuviàrt il ver galupp, che nus fas la comari. Chiale ve' ca fra chestis bachettis, che tu as preparat par insedà, che 'o viod qualehidune, in cui 'a è za biele e preparade l'ocasion par condanà che' pîare diàule. Chiale mo cheste

T. E ce' ustu ve di miei?!

M. No è indiferent la scièlte de' bachette par l'èsit di cheste operazion. Cheste bachette lisse, biele, mòrbide, cun grops lontans un dall'altri, cun voi minùz, no è fatte par une calmene da cui s'intind di ve pomis. Cheste bachette a è un supion, une sansùgule, une bachette, che tind a fà fuèe e len. Quand che tu has d'insedà un morar, allore si che convèn di scièlzi ju insèz dallis bachettis plui drèttis, plui vigorosis, cui grops rars; Ma co' tu as d'insedà par vepomis, procure simpri di tajàju fur des menàdis a grops fiss, e cun voi gruèss (di flor) e ben nudriz. Ca al sta il segrett di ottigni dall'inèst chel che si ul, e no tel caprizi di donne lune. E altris riguàrz e attenzions bisugne ve nell'insedà oltre dei usuai, dei cumuns, e senze dei quai l'inèst nol pie mai, sebèn che 'o viod che anchie a chesg tu 'i bàdis poc... come, par esempi, a insedà uè cun chest vintàz nol va tropp ben, mentri la calmène si candiss prime che puèdi tacà, e ricèvi l'umor dal pidàl. In general a è necessariè une ciarte corispondenze di vite fra il pidal, che s'insède, e la bachette culla qual al ven insedàt. Mi spièghi. Il voli, o la bachette, ma simpri il voli, che si mett a pîa, o nol prove, o se al prove, la menàde a reste débile,

a mène cun pochie vigorie, quand che incontre troppe diferènze fra l'umor del pidàl e il so propri, val a di di chel de' plante, da cui è derivàde. Cheste diferènze a è rimarchèvul fra plantis, s'intind simpri dell'istess genar, che flurissin tropp a buin' ore e ches che flurissin tard, par cui in general no sarà ben fatt a puartà un'insètt di une plante bunorive sore di une tardive, e viceviarse.

T. Tu as ditt dell'istess genar... spièghimi chiar tu ce' che tu intindis.

M. Intind ches plàntis, che par la conformazion del flor, de' pome, de' semènze, par un complèss insùmis di caràtars, par une ciarte somèanze, a vègnin riunidis in grops di parentele. Plui afinis che son, plui parentat vizine che han, e plui sigur e ben al rìess l'ineest: peràr sul peràr, melàr sul melàr, cespàr sul cespàr, piarsolàr sul piarsolàr etc. No cèsse peraltri che nol puèdi rìesci anchie ben fra plàntis, che un poc si discostin par analogie di caratars, come sul mandolar, sul cespàr il piarsolar; sul codognar, sul gnespolar, il perar il melar. Ma fra plantis, che no han nissune somiglianze fra di lor, che no appartègnin a che' stesse famee, l'ineest nol pie mai; come sul mandolar no ti chiaparà mai il figar, il melar, il morar.

T. Tant a propòsit del morar, parcè mo, se tu lu insèdis pal vièri, ti fàsiel tantis moris?

M. Parcè che co' tu lis mettis culla calmène, 'a ti vègnin tant se tu lu insèdis par zòvin, che par vièri, come che si favelarin nel mèrit.

T. E lu savèvi jò, che no ti va jù l'affar de' lune, come che no ur va jù allis bestis il fen, se 'l ven tajat par zòvin.

M. Lis bestis a ti lu smusichin, 'a ti lu strànfìn, se anchie tu lu tàis par vièri.

T. No po.

M. Si po. Scolte. Il fen 'a l'è la plui part in flor, cul latt... l'è il moment di tajalu, e 'a l'è tant ben vièri di lune. Qualche facende ti dischiòl par qualche di dal fà-

lu... intant si romp il timp... va vie une settemane... si torne a serenà. J' è sàbide... si va te' domenie, tu dis: lu tajarai lunis. E lunis un' altre volte ploè, e vie... sin rivaz tel zòvin, e intant il fen l'ha passat il flor, l'ha fatte la semenze, e part l'ha anchie za piardude: l'è insumis fattòn e dur... no l'è timp di piardi, bisugne taju, chè simpri di pluì al pèore. E tu lu tais. E no dabon che no lu màngin di gust: lu schiarpizin, lu bùttin fur de' grèpie. Ise mo la lune la cause, o il fen masse fatt?

T. No sai jó...

M. No tu sas!.. Spiette. Sore di un prat hai fatt tajà une porzion di jarbe in latt tal zòvin di lune, l'hai fatte secchià in òrdin, e metti in salv. Tal vieri an d'hai fatte tajà sore di chel prat istess un' altre porzion, e istessamenti cul latt, e l'hai fatte secchià ben e metti vie in lug separat. Nel susseguent zòvin hai fatt sèa il restant del prat, che l'ere pe' gran part anchiemò in flor, cul lassà une porzion in pis onde lassale fa ben. Co' ere fatte e strafatte l'hai fatte tajà sul vieri. Co' i fens èrin ben stagionaz te chieze, o come disis voaltris, co' vevin bulit, ju hai faz metti tes grèpiis, nè chel tajà cul latt sul zòvin, doman chel tajà cul latt sul vieri, che altre di chel tajà cul flor un' altre volte sul zòvin; e finalmenti chel strafatt e ultim tajà sul vieri. Il prim, il second e il tiarz l'han mangiat di gust senze podè osservà une differenze nel mud di apitiju; ma l'ultim? Madabon no. Entràvie la lune fuars? L'ere pur sèat par vieri. Adunchie?... parcè che l'ere masse fat, parcè che l'ere legnos e dur. Chest speriment l'hai repetùt anchie voltis, e simpri hai riscontrat che il fen, sei tajà par zovin o par vieri, purchè in flor, no masse madür, e ben preparat e conservat, me l'han mangiat vultintir; che il fen masse fatt e dur, tajà tant par vieri che par zovin, no l'han mangiat mai cun chel gust. E sastu anchie ce' zòvin di lune che po entrà par che lis bèstis no lu màngin vultintir? Un timp plojòs, che 'l fàsi tirà a lung la stagionadure sul prat,

che lu fàsi chiapà di nutriz; qualche gotte inosservàde, che ti filtri a fàlu mufuli te chieze; une bulidùre tropp vive par vèlu mitùt vie no ben sech, e in une chieze poc vintilade, che 'i fàsi piàrdi il bon odor, e 'i fàsi in cambio chiapà, come che si dis, di romàtich. — Cheste primavere, dair di une resinade, 'o 'i dis all'ortolan di plantà un quadri di salate. Si stuarzève il bon om; *ti capiss, 'i sozun, a l'è zòvin no?* — *Apunt, mi respuind, 'a larès dutte sù — Plàntile istèss 'i ripett; e cussi fo fatt. Vignut il vièri, j' òrdini di plantà un' altri quadri de' stesse qualitat; 'i proibis di bagnà tant la prime che la seconde, in fur che da principi fin che ves piat. Viddie, mi dis une bieie zornade, viddie l' effiett del zòvin di lune!* mostranmi che la salate ere lade su senze siaràssi. *Spiette, ti rispuindarai un' altre di, 'i dis; e note ben, che dal moment che fo plantade, la ploe no si veve lassat viodi plu, l'ere sutt. Dopo qualche di, 'o torni tel' ort, oe! c'imùt ise? ven ca, chiale mo — 'E va anchie cheste!.. si po, mi rispuind, no capiss, e si no doveve là, che la vin plantade propri sul ver pont del vièri!* Dopo qualche di, 'i dis di plantà un' altri quadri di salate par zòvin, culle strette consègne di tigni bagnade matine e sere une metat, e l' altre di no dà gotte di aghe. Sul vièri hai fatt plantà un' altri quadri al pâr di chel, e culle stesse incombenze di tigni bagnade une metat e l' altre no. La stagion sutte senze gotte di ploe 'a è stade pur tropp massè favorèvul allis mes provis. La salate tignude bagnade, tant che' plantade par zòvin, quant che' par vièri, si ha incapussât, e l' hai mangiade e regalade ai amis; e la salate che no fo bagnade, tant che' mitude par zòvin, quant che' par vièri, senze siaràssi 'a è lade sù dutte.

T. Cheste mo 'a è curiose.

M. E cussi anchie al fasève lis maravèis il pûar ortolan, che pe' prime volte cun d' une sperienze fatte cun attenzion si sintive a nassi um' onbre di dâbi nei siei az di fede lunâtichs.

T. E ce' conelusional tiristu mo?

M. Chiol il Contadinel an IV. 1859, e fatti lei l'articul *lis parz, che compònin une plante e lis lor funzioms*, e particolarmenti i paragrafos che tràttin dell'umor, e tu sintaràs che une plante, a cui pervègni quantitativ di umor senze podèlu ben lavorà o digiri mediant l'azion des fuèis sott l'influss del soreli, 'a svilùppe, len e bondanze di fueis cun schiarsèzze, se no manchianze assolude di pomis, imperciocchè il len e lis fuèis domàndin umor lung, aquos; e i flors e lis pomiss, o semènzis, all'ineuintre, umor lavorat, concentrat. La salate che vignive bagnade abundantmenti mattine e sere, avind quantitativ di umor, e par consequenze poc lavorat, lung, ha pudùt segui il so cors natural di vite: j'ha spiegat une quantitativ di fuèis, si ha imbarit, si ha siarat; mentri che', che no vignive bagnade, avind a so disposizion solamenti il schiars umor, che podeve offrii la tiare sutte, ch'est pudinlu, apunt pe' schiarsezze, lavorà e perfezionà par che' insite tendenze providenzial di vivi e di propagà la proprie spezie, si ha tropp plui prest disponut alla fruttificazion. Astu cumò capit la conclusion?

T. Eh! se veramenti 'a è cussi...

M. Sint un'altre. Stavi occupat a dirèzi un'implant di morars. Un miò copari, che l passave di là: *per l'amor di Dio*, mi dis, *ce' fastu mai?! plàntistu moris?! no tu sas che l'è vieri di lune! tu varàs gran' moràn e pockie fuèe.* — Sarà, 'i rispuind, sarà, ma il timp l'è favorevul, e la tiare va ben: *no vueri piardi timp.* — E ti pentiràs, mi sozùnz. — Vevi tant ben pontat miez il fossal, quand che mi pensi, e 'o fas sospendi il lavor cull'idèe di finilu nel pròssim zòvin di lune... come di fatt a chel pont l'hai anchie finit di plantà in plene règule, e istessamenti cun timp magnific e la tiare a dovè. Dopo qualche an hai menat ch'est copari a viodi la plante, e hai vut la sodisfazion di sintimi a confessà, dopo un scrupulòs esam, il so stupor per la perfette uguaglianze di vegetazion di lung fur,

e la nissune diferenze in mèrit es moris. Dopo di che' volte hai fatt altris implanz deliberatamenti sul vièri, e altris di confront metàt sul vièri e metàt sul zòvin, e ti dis il ver, che no hai mai riscontrat cheste qualitât d'influs de' lune. Sai po a diti, che se no tu us ve quantitât di moris, copari miò, a convèn che tu 'i bàdis un poc di plui sulle scielte des calmènis, che tu tàis par insedà, come che poc devant ti hai fatt osservà. Tu varàs badat che son dei morars che sglônfin a buin' ore, i prims, e che prime de' fuèe a dan fur dai voi une quantitât di moris o piorûtis, che plui tard a chiàdin jù senze maduri. Chesg morars a son màschios, puàrtin cioè solamenti flors maschios a diferenze dei altris morars, che han flors feminis, che madrèssin cioè la more (Contadinel an IV. 1859 il *flor*). Fra chesg ultims po, an d'è che son plui o manco fruttifers, val a di che si chiariin plui o manco di moris. L'inest, che tu faràs, al corispuindarà perfetamenti al morar da cui tu varàs tiràt jù la calmène: maschio perciò, cun d'une quantitât di piorûtis, se la calmène tu la varàs chiolte jù da un morar maschio; e femine, sogëtt cioè a produsi plui o manco quantitât di moris, blanchis po o neris, second il natural che l'ha il morar a flor femine, da cui tu varàs jevàt la calmène. Al nass chel che si semène, e chel che s'insède al mène. A convèn perciò vie pal istat di visità i morars, di segnà chei, che fan poechnis mòris onde da chei tirà jù a debit timp lis calmènis, e eul'avertenze anchie di scièlzi ches plui parsore sui ramaz, e che han menàt sù plui drèttis; e di no doprà mai la ponte des bachettis, i di cui voi contègnin plui quantitât di mòris, che no chei sulla part di sott. Cheste è la lune, che bisugne badà par ottigni chel che si ul. — Anchie cui implanz des viz hai fatt lis mes osservacions cun provis di confront e ripetùdis, e cun diligenze e scrupulositat; e ti assieuri, che no hai pudùt riscontrà ches diferenzis, che si vuèlin dipendenz dai ponz di lune. Se un lavor no 'l riess,

la strade plui comude par cuviârzi lis prôpris man-
chianzis, lis propriis comoditaz, l'indiferenze, la nis-
sune cure di rinvangà lis càusis, d'interessàsi par
sorprenndi la nature nel so ordinât chiamin, a è che'
d'incolpà la pûare lune. — Si ul che il clar di lune al
bèvi sù la flor del sarasin. Sono mo vòis strâmbis, a?
copari! . . . Lis biêlis serenâdis, che sêin po o no ral-
legrâdis dalla lune, a son effettivamente simpri danò-
sis al sarasin in floridûre, quand che sêin seguidis di
zornâdis anchie serênis. Nellis bielis gnoz di autùn
'a chiâdin generosis rosâdis, e la delicâde flor del
sarasin chiattânsi, par cussi di, anchiemò innêade
a sorêli alt, che anchie di che' stagion par ches oris
che al po, no 'l manchie di fâ il so dovê, 'a reste
scottâde e fritte senze podê par conseguenze imba-
stî il gran. Astu capit cumò ce' clar di lune che 'i
fas la comari?

T. El! ma cun te...

M. Cun te, o cun me, jò intant la viod cussi là che hai
sperimentat; là po che no hai sperimentat, no hai la
pretêse di podê nêa, ma ben l'argument di dubità
sulla base apunt di chel che âi viodut cui mièi voi
senze ochiai, e che âi tochiât cullis mes mans senze
manêzis. Iò no pretind nanchie di te, che tu vêvis di
prestâ fede uârbe allis mes perâulis, ma come ami
e om rasonêvul che ti ten, mi par lècit d'impegnâti
a mettî di ca indevant plui attenzion sull'andamènt
dei tiei lavors, a fa sperienzis cun discerniment e pa-
ziênze, e simpri cul dèbit confront e a circostanzis
paars, onde no inzopedâti in ches consequênzis, che
un'altre volte ti hai lett fur dal Contadinel an I. 1856
e an III. 1858 *une squadrade al mond natural*, e che
provègnin dai lavors mal condoz, e eseguiz fur di
timp, cause chel sospèndijn o chel antecipāju in ri-
guard de' lune, E cul ramemorati il provèrbio: *Cui
che 'l chiâle la lune, al chiad tel fossal*, ti lassi cul
Signor.

Avril.

In ches mes a cress la zornade di 1 ore e 50 minuz Si còtin cirche 15 dis serens. L' use a là bagnat; e tal l' è di bramà. Ma che vadi pur a planc la campagne. Son da teméssi lis gnoz serenis e fredis.

Se Marz l' è stàtt sutt, per lo plui Avril al pluvichie da spess.

Il vint dominant a l' è Siroc (S. Ov.) e Buerin (N. E.)

* 1 **D.** *Pasche di Risurezion.* S. Teodoro

* 2 **L.** *II. fieste s. Francesch di Paola c.*

3 M. s. Ricardo.

4 M. s. Isidoro.

5 J. s. Panerazio vesc.

6 V. s. Sisto I. Pp.

7 S. s. Erman.

☉ U. Q. Serèn.

* 8 **D.** *I. dopo Pas., o l' ott. s.* Dionisi v.

9 L. s. Prócero.

10 M. Ezechiel prof.

11 M. s. Zuan cr.

12 J. Giulio I. Pp.

13 V. s. Ermenegildo re m.

14 S. s. Tiburzi e comp.

☿ L. Gn. di Avril. Nulat.

* 15 **Dom.** *II. dopo P. s.* Anastasio.

16 L. s. Dionigi v. c.

17 M. s. Liberal.

18 M. s. Apolonio.

19 J. s. Crescenzo.

20 V. s. Vincenz fer.

21 S. s. Anselmo.

☉ P. Q. ploe.

* 22 D. III. dopo P. ss. Sotero e Cajo.

23 L. s. Zorz m.

24 M. s. Fedel.

25 M. s. Marc evangeliste.

26 J. s. Cleto Pp. m.

27 V. s. Pelegrin.

28 S. s. Vital. m.

* 29 D. IV. dopo P. s. Pieri.

☽ L. Pl. ploe.

30 L. s. Catarine da Siene v.

Si lavòrin i terens, si mene fur il ledan, si spand, e si mett la blave e l'i patatis; si finis di sborzà i formenz e i uàrdis autunai, e di solzaju e grapaju, di butà l'arbe mediche e il zerfoi, di mett uardi lin e chianaip; si mett vene, fasui, cozis, barbabietulis; s' insede pomars viz morars si vàngin li plantis e si finis di fa li' gnovis. Viars la fin del mes si met in còv i cavalirs.

Nei Ors. — Si mett melons, unguis, endumars còzis, melanzanis, pevarons, pomi d'oro, spinazis, salatis, radrich, puàr, ceve, patatis, catufulis, ài tardiv; si plante li' radris dei sparg; si trapiante verzis, verzotins, brocui capùss, caulifiori caulirave, selino, ceve,

Di pal in fraschie

DISCORS XII.

fra Meni gastaldo e Toni terenar.

(Une improvisade — Intant tu has il vignett — Il tai de' vit, e lis curis necessaris attor di je par prontà une buine vendeme.)

Meni. Zitto zitto, senze dimi nuje... ma brav! eussi tu mi plàsis.

Toni. Hai volut fatti une improvisade... 'a l'è poc...

M. No impuàrte. Intant tu has il vignett, intant tu podaras fa lis tos osservazions. Benon, chestis 'a son lis plantis dell'an passat, e chestis ches mitudis chest an... benissimo.

T. Hai fatt come che tu mi has insegnat: l'an passat, un fossal si e un no, e chest an chei di mièz.

M. Sigur, eussi dutt il teren al ven mott, e mitut te condizion favorèvul par sinti l'influss benèfich dell'arie, del soreli, de' glazidure.

T. Cumò po bisugne che tu m'insègnis a là indevant. Cun chestis plantis dell'an passat, par esèmpli, ce' àjo di fà chest an?

M. Lassàlis in sante pas, che cause il tutt no han fatt troppe prove... e po, 'a son pluitost debulutis. I astu mitùt une forchiàde di ledàn a ogni risit?

T. Si jò, sebèn che no tu me l'has indicat.

M. 'A è une chiosse che ven da sè: une grampe di ledàn 'a è indispensàbil par dàur fuarze, par sburtàju indevant, par uadagnà timp.

T. Ju hai mittiz masse zòvins... no 'n vèvi, nè an podèvi chiatà in pront di mior, e hai seugnùt doprà chei del miò vival di une anade.

M. Anzi miei eussi. Nissun pràtiche ti dopre cumò risiz di vival, che vèvin passat l'anade, pe' rason, che i

risiz di doi tre agn, avind zattàt in larg, eul giavàju, par quante attenzion si metti, a rèstin privaz di tropis radris, e specialmenti des bàrbis plui finis, che son lis plui interessanz, che son ches, come che tu sas, che mòlzin su l'umor; par cui, oltre all'inconvenient che fàlin tross, chei che piin 'a ti rèstin indurmidiz, stazionàris plui a lung, che no chei di une anade, che doprand un firègul di avertènze, si giàvin cun dutt il bår des radrisùtis, che han datt fur.— Par chest an adunchie tènju svangiàz e monz dal jarbàz, in specialitat de' grame; e un'altri an, se il zoe al sarà ingruessit almanco tant che un polëär, nètiju e inzòchiju eul lassàur doi voi sore la menade plui fuarte. A troncàju, viòdistu, co son dèbui, la menàde che si ur lasse s'ingruessis, e il pid sott, il zoe, ti reste in confront tropp sutil, tropp miser. Tu ur mettaràs a ognun un raclüz, chè allis menàdis de' vit 'a è une vere man di ajùt par tiràlis sù. Une menade, che po rimpinàssi, ti dovènte plui lungie e plui robuste, che no une che no ha sun ce' là a passon. Chest 'a l'è un fatt. Dopo la metat di Lui, e no prime, tu cimaràs lis menàdis, tu ur tajaràs lis pontis, onde ristrènzi l'umor a nudrilis sott, che se riessaràn avònde in podè, la primavera seguènt tu lis tiraràs a vin. Adunchie paziènte anchiemò un an, e fuàrs anchie doi, prime d'inzocàju. Siccome che sin vignùz a discori sulla pràtiche di guviarnà la vit, ulin propri finì; perciò passin di cà, attòr di che' plante di viz vèchis, assiecuradis ai àrbui, chè il trattàment tant pes viz altis che pes bassis, tant par ches a pal sech, che par ches sui àrbui, a l'è chel istess, e si base sui medesims principis... Qual isel l'ogett di cuinzà la vit? 'A l'è chel di tajà fur lis menadis vièris, che han za quartat ùe, di sostitui a chestis ches gnovis dell'an passat, e di disponi e preparà ches, che si han di tirà a vin l'an cu ven. Dutte l'art a consist adunchie nel savè scièlzi la menade dell'an antecedent, e di guviarnàle par che 'a dèi il prodot attendibil; e di guidà i chiàs gnuvs

su pel àrbul, o su pel ràcli o pal sech, cul cerehà di favuri il lor perfezionament e la nudrizion dei voi. Chestis zèchis, che tu vïoz a dà fur ca sott, di lung il pidal, bisugne jèvalis vie prime che s'indurissin, e anzi di man in man che dan fur. Chesg bastarz 'a menin a spèsis e a dan dellis menàdis parsòre, che van su pel àrbul, e di ches, che son tiràdis a vin. E une. — La seconde règule, 'a è che', di lassà par ogni pid dos o tre menàdis alla base o al cul del chiav tiràt a vin, dissott la lèadùre; ten a menz, dissott la lèadùre, e di cerchià di guidàlis drettis su pel passòn, e di svuarbà ogni altri voli che sott, attor de' lor vèrie, si tentàs di dà fur, onde no vègni distratt l'umor, che l'ha di servi a prefezionà chestis dos tre menàdis, destinàdis alla vendeme dell'an ventur. — La tiàrze regule: di jevà vie da strezze, dopo nasude la uè, dug i pàmpui uàrbs, che no han cioè ùe, i quai cressarèssin sù inutilmenti, e a scàpit de' vendeme. — La quarte: di smozà cui dez i pàmpui de' strezze, cul lassàur dos, tre fuèis, doi tre grops sore l'ultim rap, ma apène dopo che l'ùe si sarà nettàde da flor e ingruesside almanco tant che baletons. — La quinde...

7. Spiètte, spiètte... tu mi has ditt di tigni simpri nett il trone de vit, di jevà da strèzze sùbit dopo nassude l'ùe dug i pàmpui sterps, che no han cioè ùe, pal mutiv che vivarèssin a dan de' vendeme di chest an, e di che' dell'an cu ven... pe' rason stessee, no sarèss mo miei di netà anchie i pàmpui chiariaz sùbit nasude la ùe?

M. No po, no po... L'umor nei prims tre mes al cor su abundant e cun gran' fuarze, quindi umor acquos, lung, tendenze grande a prodùsi legnam e fuèis (Contadinel an IV. 1859. dell'umor) Se a chest timp tu smòzis un pàmpul, dai voi, che si chiàtin enfre ogni picòl di fuèe, a dan fur sùbit i bastarz, chè la vit ha bisugn di sfogàssi de' montàne di umor, che 'i cor su in grazie de' so tiessidure porose. Se tu jèvis an-

chie chesg bastarz o secondis menàdis, altris voi par d'ongie ai prims, e che restarèssin indurmidiz (Contadinel an IV. 1859 dei voi), si svèin par da sfogo al gran concors di umor. Ma intant anchie il rap al pie di miez, che concorind a lui, pe' sopressiòn des parz un stimul plui grand, pe' major concorenze di umòr, invece d'ingrani 'a si slungie in euàr o al chiad inèat, come che a sucèd tes primavèris tropp plojòsis.

T. Adunche mal anchie a soprimi lis menàdis di lung il pidàl?

M. No. A smozzà il pampul de' ùe sulla strèzze durant la plene, 'a ven causat pal moment un ristagn di umor za inviàt e za in cors di lung la strèzze, e fatal par conseguenze ai raps; mentri che, avind sopprimùt a timp lis menàdis di lung il trone, l'umor si ha za procurat il necessari sfogo pe' strade plui drette e plui facil tei chiàs riprodutors, val a di tei chiàs che mènin drez su pal arbul o pel passon. — La quinte règle, 'a è che' di smozzà plui tard la puntine dei bastarz, se pal cas a vèssin datt fur sui pampui de' ùe smozàz, e cussi di spuntà anchie chei, che eventualmenti fòssin cressùz sui chiàs riprodutors, ma mai di jevàju vie affatt, segnatementi sore di chesg ultims chiàs, onde no causà la nassion di gnuvs bastarz, che vegnarèssin su a dan dei voi, che han di puartà ùe. — La seste règle: viars j'ùltim di Lui, di smozzà lis pòntis dei chiàs riprodutors.

T. E allore po, no si costrinz l'umor a expandisi in gnóvis menàdis cun dan dei voi di sott?

M. Tu as di savè, che nellis plantis in general, che vin plui agns, e in specialitàt te' vit, pe' so costruzion poròse, dal moment che mòvin fin cirche la metat di Lui, l'umor al cor su in abondanze, par cui 'a vin produzion di len e di fuèis; che plui tard, cioè dai ùltims di Lui, chest umor 'a si ralènte, si fas plui schiars, e quindi avind la plante plui timp di digirilu, di perfeziònalù, si rind plui sostanzios onde nudri e maduri chel, che l'umor lung di primavèrè 'a l'ha

preparat, val a di a maduri lis gnovis menàdis e a ingruessi lis vieris, a perfezionà lis pòmis. A tajà vie adunchie lis pontis ai chiàs a cheste stagion, si procure e allis menadis stessis e ai voi dutt chel dipuèssit di nudriment, che al varèss di là piardut tes pontis no ben disponudis, nè pluì a timp, a ricèvi une finide madurazion.

T. Cosichè?

M. Cosichè chest an cul lavorà cussi tu preparis la vendème par l'an cu ven. — La sèttime règule, a è di svangia ben la vit in primavèrè, e di tornàle a svangia nel mes di Avost. *Cui che svangie la vit d'Avost, la chianive la òmple di most.* Pe' rason che la vit nel mes di Avost ha bisugn pluì che mai di umiditat par nudri la ùe.

T. Sin d'acordo; ma co' no pluì, anchie la vangie ve' no 'i po puartà dongie aghe.

M. La svangiadure co' e fatte a dovè, oltre al solit benefizi di favuri l'arie a penetrà sullis radris, 'a puarte anchie chel di trattigni l'umiditat, che esist in sott tal terèn, d'impidi che svapòri fur, che si dispiardi cun troppe facilitat, come che 'a sucèd quand che la superfizie del terèn 'a è dure, 'a è battùde.

T. Mi par anzi che a mòvi la croste pal tutt, si disponi la tiare a sujassi di pluì, e pluì prest.

M. E pur no ve'. Chiol un vas di ròsis, che al contègni tiare sutte, e mèttilu tun plat plen di aghe. Di lì a qualchi timp tu viodaràs che l'aghe tel platt 'a sarà sparide, che sarà entrade pe' buse, che ogni vas di ròsis 'a l'ha tel fonz par dà scolo alla superfue umiditat. Cheste aghe tel platt 'a ven zupàde da tiare in grazie de' capilaritat, val a di par une fuarze assorbent che si svilùpe nel vuèd, che l'esist fra i fruzòns de' tiare... che fuarze istèsse, che mostre une spòngie sutte, co' si la mett parmiss l'aghe. Cheste fuarze d'inzupassi si chiatte adunchie continuamenti fra i fruzòns del terèn, par cui l'umiditat del fonz a ven tiràde sù parsore. Se la superficie, la croste

del terèn 'a è battùd, compátte, dure, l'umiditat 'a passe cun grande facilitat dal terèn all'arie, par cui prest 'a si sùje. Ma se cheste superfieie 'a ven sminnuzzàde, 'a ven ridotte polverose, ce' che apunt si ottèn cun d'une svangiadure fatte cun diligenza, 'a ven, se no rotte affatt, almanco di tropp dificoiltàde la continuazion di chest passaz de'umiditat da tiare all'arie, chè la tiare ben motte parsore no presente une condizion favorevul per la svaporazion dell'aghe.

— Cumò che vin fatt lis netris osservacions sul mud in di trattà la vit durant il timp che mène, viodin se si po di ale anchie rapuart alla maniere di cuinzàle. Mi displàs che sin fur di stagion, e che no pudin doprà i runzee. Ma no impuarte, puedin figuràssi lis parz, chè no sin novèi attòr di jè. Prime di dutt, si ha di tajà fur la strèzze, cioè lis menàdis, che han za nudrit la ùe, fin sott ai chiàs, che son laz su pel àrbul o su pel passòn. Cheste operazion cui l'ul che si fàsi sùbit fatte la vendeme, e cui la primavere següent, al sòlit timp di cuinzà. Pararès, che a tajà fur la strèzze subit vendemat, ves di corispuindi ai principis, che fin cumò vin consideraz, che dutt chel umor, che al varès di là a nudrì cheste part, diventàde oramài inùtil, invece di là piardut, al dovess vignì utilizzat a favor de' future vendeme, al dovess là a nudrì i chiàs riprodutors, chei che si han di sostitui e tirà al puest de' strezze... e di fatt a pâr che 'a sei cussì, mentri lis viz, a cui vègnin tajàdis vie lis strèzzis sùbit daùr de' vendeme, 'a mantègnin plui a lung la verdure des fuèis, e par consequènze anchie lis funziions vitàls 'a dèvin pro tràisi a profit de i chiàs.*).

*) A l'è un fatt uffiat alla cumun osservazion da circostanze deploràbil di sèi costrez a tajà fur lis strèzzis in autun, se si ul ve fassinis di brusà, se si ul salvàlis dai laris di campagne; e disin pur *ches che restin*, parcechè la prime vendeme 'a ven fatte cul tajà jù lis strèzzis interis cun dutte la ùe, chè i laris di campagne 'a fan il lor vin tropp prime dei proprietaris dei chiamps. A chest pont sin rivaz!!! E

Fatt chest tai, si pàsse in riviste i chiàs riprodutors, che dèvin sei prime liberaz fur dall'àrbul o del passon cun dutte diligenze, e netàz dai rancelagns e dai bastarz culla dèbite precauzion par no ufindi i voi. Si taje fur i plui débui, e allis voltis anchie i plui gruess, che per la lor tiessidure mòrbide, flosse, e par i lor grops trop distanz cun voi poc svilupàz, no son simpri i plui adatàz e disponuz a fruttà. Si preferiràn i discretamenti robusg e cun nòdos fiss e voi ben nudriz. Daür de' fànze e de' qualitad de' vit, e daür del teren, si tind cumò un, cumò doi chiàs par ogni pid, e in mud che sott la plèadüre, sott il traviarsagn o sott al punt di apògio sulla glove, sott l'angul insumis de' plèadüre, 'a rèstin doi voi in posizion di menà su drez pal àrbul, o pal, a formà lis menàdis di metti a vin l'an cu ven. Ecco dutte l'essénze del cuinzà: tajà fur la menàde vecchie, che ha fruttat, e sostitui la gnove cun d'une giudiziose scielte. E chest lavor, tant pe' vit basse, quant par che' alte, 'a l'è simpri l'istess. Anchie in cheste operazion lis opinions 'a si dividin: cui l'ul che vadi ben a cuinzà lis vendemis, e cui la viarte. I partitanz del cuinzà in autùn disin, che a chel timp il tai si siare prest, e che perciò la vit no vài, no piard umor a dan del tronc e des menàdis; chesg altris invece sostègnin, che il vai de' vit in primavera no puarti dan, ma che anzi al sèi un sfogo necessari alla vit. Se si riflett ai van-

si domande a color, che han il dovè di proviòdi, e che fan i sorz a tang lamènz, che fan i uàrbs devant a chest mostro di demoralizazion devant a chest mostro teribil, che cressind ogni di plui al finirà cull'ingojàju lor stess cun ogni patt social, si domande: *fin a quand, e fin dula?* E si domande anchiemò, se chel, che culla buine intenzion di zovà alla societàt, l'ha il coragio di alzà la vos, e di mostrà la pùtride plàe. al po sei clamat nimi dell'òrdin; oppur se lor, che mitùz pell'òrdin, cul voltà la schène a cheste veretat, cul sculndile ai voi di chei, che incùlchin sàvis provedimenz, 'a si fan promotors del disòrdin, de' coruzion, de' infamie, e par consequenze banditors del malcontent e de'sfiducie dei onèsg? Oh, che si pensi, e anchie dos voltis! —

taz che si han cul tàì di primavera in confront di chei del tai di vendemis, si devi indubitamenti declarassi pal prim. Difatt cuinzànd di vendemis, se il chiav, che tu has tiràt, sèi po pal fred, sèi po par altris càusis, ti màncie, par chel pid addio vendeme. Di primavera all'incontro tu puèdis scièlzi, tu puèdis tastà culla runzèe par assicurati de' freschiezze, chè se l'è verd, se l'è mostòs, tu has la sicurezze del menà. Pe' vit basse po 'a l'è assolutamente necessari di cuinzà la primavera, e anchie tard, onde, cull'abondant vai de' vit, ritardà che mèni, e cussi scansà lis consequenzis di une tarde zulugne, che allavit basse 'a è assai di plui danòse che no alla vit alte. — Nells viz bassis 'a ven racomandat di lassà une menàde sott di che', che ven tiràde a vin, e di troncale a doi voi, di lassà cioè un spiròn, onde da chest, e no da che', guidà sù lis menàdis par plèàlis a frutt l'an daùr. Operand cussi, 'a reste dividut il lavor, lassand a une, a che' tirade, la sole produzion de' ùe, e all'altre, che' tirade, la sole nudrizion dei chiàs riprodutors. E pâr che cheste maniere di cuinzà rispuindi miei al bisugn di ve cioè contemporaneamente di cà chiàs plui nudriz e robusg, e di là vendeme plui nudride e generose. — Varès anchiemò di diti riguàrd al tigni plui o manco chiaràde la vit, riguàrd al tajà o plui curt o plui lung che convèn sulla menàde, che si mett a vin... ma ca si è costrèz a regolàss daùr la fuarze e la qualitat de' vit, daùr il terèn, daùr la posizion, daùr il clime, e perciò l'è un affar che no si po assogettalù a principis fiss, e che bisugne lassàlu aila pràtiche giudiziose dei cultivators.

T. Ma no l'è un proverbi che al dis: *fàmi pàure che ti farai rich?*

M. Sì; ma l'è anchie un fatt, che plui curt che si tàe, tant la vit, che ogni pomar, e tant plui len e fojam si ha, e tant manco pòmis.

In ogni robe j'ul il so mud e il so timp. E a rivedessi.

Maji.

In chest mes a cress la zornade di 1 ore e 8 minuz.

Si còntin cirche 15 dis seren. Buine une ploc di siroc par che si disfi la nev dei monz. Scomenze la ploc di fortune cun tons e lamps. Pe'campagne l'è miei che al vadi pluitost tutt e ariòs che bagnat. Alla metat di Maji si osserve par lo plui nu incrudiment nell'arie. L'è prebabil che chest frescot al provègni da gran' quantitat di calor che rigiàvin dall'arie lis nevs des altis montagnis e i glaz del Nord quand che scomènzin a disfassi. Cheste spiegazion a cumbinarès cul proverbi, che *Dutte la glas prime di S. Michel a dovente xulugne a mies Maji*. E di fatt, plui bunoriv che l'è l'unviar, plui a buin' ore che scomenze a neveà sulli' monz: e plui quantitat di nev s'intàsse, e par consequenze plui quantitat di calor al vegnarà sottrat all'arie la privavere seguent.

Se Avril l'è statt tutt, quasi ciart Maji plojos.

Al regne vint fra soreli jevàt e misdi.

1 Martars. Ss. Filipp e Jacun ap.

2 M. s. Atanasi vescul.

3 J. Invenzion de' s. Cros.

4 V. s. Florean e s. Monache.

5 S. s. Gotard e s. Pio.

* 6 **Dom.** V. dopo P. s. Zuan Lat.

C U. Q. fred.

7 L. s. Stanislao.

Rogazioni

8 M. Michel arc.

Rogazioni

9 M. s. Gregor.

Rogazioni

* 10 **Jolibe** La Sense s. Antonin.

11 V. s. Mamerto.

12 S. s. Nereo e com. mart.

* 13 **Dom.** s. Servato.

14 L. s. Bonifazi m.

L. Gn. di Maji variabil.

15 M. s. Sofie.

16 M. s. Zuan Nep.

17 J. s. Pascual B.

18 V. s. Venanzio

19 S. s. Pieri Cel. †

* 20 **D.** *Lis Pentecostis*. s. Bernardin da S.

21 L. s. Valeri.

☉ *P Q sott.*

22 M. s. Giulie

23 M. s. Desideri.

Temp. †

24 J. s. Servolo.

25 V. s. Urban Pp.

Temp. †

26 S. s. Filip Neri.

Temp. †

* 27 **D.** *I. dopo Pent. SS. Trinitat* S. M.

28 L. s. Guglielmo

(Mad. dei P.

29 M. s. Massimo v.

☉ *L. P. variabil.*

30 M. s. Ferdinando re

* 31 **J.** *Corpus Domini*. S. Canzian e s. mm.

Si continue a metti blave, fasui, cozis e patatis; si sappo e si ladre la blave e li' patatis mitndis d'avril; si nèttn lis viz da menadis di sott, che rôbin j'umors ai chiàs: si racuei il ravizon: si mett soross e sorgette; si tàe l'arbe rosse e si mett daur il brigantín; si tègnin nez i formenz e i lins; si continne a insedà viz e morars.

A spacà i torteons! chei pindui sulli' strèzis dinòtin trascuranze e poltronarie.

A sborzà i formenz! Sborzà a timp, prim che l'arbaz vadi in semenze, se olès netà li' tiaris da cheste peste dei racolz. Maduride la semenze, cheste a chiad, e la Zizanie a è multiplicade lis mil voltis par l'an daur. Savarès che une sole giambe di giardòn par esempi, a spànd nuje manco che trentacinch mil semenzis; e une di confenon, sessante mil grane! —

Nei Ors. — Si continue a semenà salatis par l'istat, indivie, radrich, fasui, cozis, cudumars, brocui capus e verzis d'autun; si traplante couliffiori, selino, salatis cesarons, pomi d'oro etc.

Zugn.

In chest mes, fin ai 21, a cress la zornade di 14 minuz; e dopo, a cale di 2 minuz.

Si còntin cirche 17 dis sereniz. Viars la fin del mez son i grang calors. Qualchi ploe a è buine, ma no trope, chè la frescure farès dan ai cavalirs, al forment e alla fluridure de uè.

Al regne vint di N E. o Buerin, e di Ponente o Provenzal
• di soreli bonàt.

1 V. s. Second m.

2 S. s. Eugeni.

* 3 **Dom. II. dopo Pent. s.** Glotilde

4 L. s. Quirin v.

5 M. s. Bonifazi

6 M. s. Beltram.

© U. Q. Ploe.

7 J. s. Lugrezie.

8 V. s. Vitorin.

9 S. Ss. Prim e Felizian.

* 10 **Dom. III. dopo Pent. s.** Margarite

11 L. s. Barnabe.

12 M. s. Zuan da s. Fecond.

13 M. s. Antoni di Padue.

● L. Gn. di Zugn variabil.

14 J. s. Basili.

15 V. Ss. Vit e Modest m.

16 S. s. Aurelian.

* 17 **Dom. IV dopo Pent. s.** Laure.

18 L. s. Proto e s. Marcellin m.

19 M. s. Nazario.

20 M. s. Silvestri Pp.

21 J. s. Luigi Gonzaga.

☉ P Q Sutt

22 V. s. Nicèa v. di Aquileje.

23 S. SS. cur di Gestù, s. Geltrude.

* 24 **Dom.** V. dopo Pent. La Nativit. di

25 L. s. Prospero. (S. Zuan Batt.

26 M. ss. Zuan e Pauli.

27 M. s. Ladislao.

☉ L. Pl. variàbil.

28 J. s. Leon II. Pp.

* 29 **Vinars** Ss. Pieri e Pauli ap.

30 S. La com. di s. Pauli ap.

Si sape e si ladre la blave, il soross e li' patatis; si tæc il uardi, la siale, il ravizon; plui tard si sesole il forment, la veng, e si mett il cinquantin, rauz, sarasin, sorghette, fasui mci e paniz per mangiadure; si raquei il line la semenze de'jarbe rosse; si seïn i rivai e i praz di doi tais; si continue a movi la tiare sott lis viz e i morars. Ingrumait polvar di strade per spandilu a timp oportun sui praz.

Profitait de'prime ploe par stirpà la vrac.

Nei Orz. — Si semene brœui rauz, caulifiori, e indivie d'auntun; si continue a semenà salatis, radrichs, ravanei spinazis ecc. e a traplantà selino, caulifiori, arbuzis rossis; si dà la tiare ai fasui, ai cesarons, e a ce' che fas bisugn; si spade i eudumars, li coeïs i melons etz; si giave l'ai, la ceve; si semene salatis e carôtis d'unviar; si plante verzis, brœui capus d'unviar.

L'UCCELLA T

(Continuazion dei agns passaz)

14.

Za timp, a Marsiglie, si son uniz sore di une gran' pradarie nuje manco che sis mil fantaz, all'ogett di cunciartà un provediment cuintre il visti pompos des feminis, e la dannose usanze di tropis di vivi cul chiv tel sac, senze curàssi dei affars di chiasse. Sorpassand i discors tignuz, e lis vâriis propuèstis dibatudis, ecco la conelusiona: han fatt vicendèvn patt di no sposàssi finche lis fantatis no si sèin seriamenti risoltis a bandonà i vistiz sfarzòs e la comude vite del dolz fà nuje; finchè no si lis viodi tornàdis al sèmpliz e primitiv visti, e alla vite operose de' famee. Il giornal, che al ripuarte cheste curiose coalizion, 'a l'intone: *da imitassi!* E za us viod fantazez a batti lis mans, e anchie voàltris parons di chiasse us sint a laudà cheste mosse, che altris voltis us hai sintùt a declamà cuintre il cambri, i floes e lis cre-stis, e a vai e bramà il ritorno dei bēaz tims, in cui la femine filave il lin e la chianaïpe, che vève cultivat tel ort o te braide daùr chiasse; e in cui preparàve la matine il suf par gulizion in pì di che robate nere te' cògume del di di uè. — Ma benon, chè ves rason di vendi.

Ma.. e lis fantatis?.. lis sintiso?.. Anchie no-àltris, lor disin, si ribecarin... zurarin duttis sott la rochie di no là a marit fin a tant che i zòvins no si emèndin anchie lor: fin a tant che no lassin l'aghe di vite; fin a tant che no lassin l'ostarie e che' lime sordine del zigar e de' pipe, che ju rind scachiz; fin a tant che no nèttn la bochie da ches peraulàtis, da ches blestèmis;

fin a tant che no dismettin che' brutte usanze di finì lis contèsis cui pagns e colla runzèe; fin a tant che no tòrnin a sei subordinaz ai genitors; fin a tant che no buttin jù che' maladette inclinazion di squartà lis famèis cullis divisions... Hanno mo tuart?... Sigur di no!

15.

Hai sintut, che il municipi di Palme al vevi fatt publicà, che i venditors di ùe, che comparissin a che' piazze, 'a dèvia sei proviodùz di un certificat de' rispettive Cumun, comprovant la provenienze de ùe, pène in cas contrari di piardi, pe' prime volte, il genar, e pe' seconde di vignì mitùz in butèghe. Sèel benedett chel municipi! e dos voltis anchiemò benedett, se al farà esegui cun dutt rigor cheste misure providenzial, chè cussi almanco par cheste bande no restarà spalancàde la puàrte par fa passà la robe robade.

'A l'è da desiderà, che altretant al vègni fatt par part di dug i municipis, mentri al pâr che no dug la vèvin pensat cussi, o che almanco, se pur han pensat, no si dèin la primure di fà esegui chestis misuris. 'A l'è un fatt, che e polam, e verduris, e pomis, e farinis gnovis, e qualche altri negòzi 'a tròttin su ciartis plàzis senze controlariè di sorte, chè ciartis figuris, ciarz industrianz no han mai vut l'incomud di dovè procurrassi simii certificaz di provenienze, parcè che mai domandaz da ches plàzis. 'A son di chei, che partissin di chiasse a dutte gnott eul lor carètt vuèd, e sul fa del di a rivin allis plazis che lu tirin chiarfat. E in dula fanno il càrich? *Tel chiamp del Signor!* che cussi clàmin i chiamps dei àltris. Oe! capiso in dula che nin! Pararès che l'Uzellat al volèss diventà un tantin maldicent... no po, che lui no 'l ripuarte che ce' che 'l sint e al viod ca sù in alt. Si dis par esempi, che a no chiòli nissune misure nel mèrit, si clàmi, in ciarte maniere,

favuri i laris, si clami tigniur man. E all' Uzellat ch'est'i displàs; e, ténar come che l'è de' riputazion dei municipis e dei galanzùmin, al vorèss viòdi lis robis a còri in mud, che nissun al podes di cussi. Si dirà che cheste controlarie a puarti un ritard; ma, si fan pur al l'entrànze o alla sortide di ciartis citaz tantis minuziosis visitis par ogett dei cuintrebànz, e anchie d'incòmudis, come p. e., almanco un giornal l'ha ripuartat, di forà il cul a une puàre femine, che no fo leste a jevàssi su dal sac di pàc, biel chiazand dentri il finanzott cun poche grazie il fiar esplorator!

16.

Ai cinch di Avost dell'an passat 1865, ce' brutte mattine che hai vutt!... eri lì lì, che no podèvi plui te' me' immòbil posizion sulla luminàrie, quand che par fortune une cisile 'a vigni a pojassi sul miò chiv di malte, e culla code a chiommi la viste di chel brutt affar, là tel Panaviz dongie Gurize. E no l'ere tant che mi affanàve la muart di chei tre disgraziàz, quant il concurs di tantis feminis all'orènd spetàcul. Dio bon!... Ah! no isel ver mo, che no tornarèssis plui? e che, se la curiositat us ha spint cheste volte a assisti a une esecuzion capital, a ves almanco imparat, che i dovès, che trascare une mari viars la so prole, a puèdin vigni plui tard compiz par man del bõe?

17.

Nel passat istat, a S. Martin sul Schiars, dos personis, pàri e fie, son stadis mazadis da saètte, che ur è vignùde adnèss jù pel àrbul, sott al qual èrin schiampadis da ploc, chè si vèvin lassat sorprendi da un temporal mentri 'a stàvin fasind il fen.

Se chesg pùars vèssin lett nel Contadinel, o vèssin vut la fortune che qualche anime buine ur ves lett lis precauzions, che convèn di ve co' si ven colz da un temporal, fuàrs che no varèssin incontrat la muart in che' circostanze.

E un' altri brutt cas, in un' altri pais del Schiars. Un pari cun d'un so fi stàvin sunand lis chiampanis pal timp — chè anchiemò si ten la superstizion, e si la mantèn eul lassà sunà, che vèvin lis chiampanis la fuarze di fà slontanà lis striis, che dràzin la timpieste — quand che ur capità a bass che' visite de' code di fue, che un lu lassà li candit, e l' altri semiviv.

Contadinei! ripassait chiars voàltris l'articul II *Telegrafo e la saette*, che il Contadinel an I. 1856 us ha regalat, e che al discor dei pericui che si puèdin incontrà durant i temporai, e des precauzions che convèn di usà par evità disgrazis.

18.

L'an passat (l'Uzzellat al N. 11). hai mitut alla lus i euintrebanz, che si fan culle chiar crepàde a dan della pubbliche Salut, e la manchianze in general di providemenz. Un fatt, nel pais di Cussignà, a l'è vignut, magari no, a confermà ches bisugn di proviòdi miei che la vite dei ùmin no resti esponude allis consequènzis, che puèdin derivà dal cibassi di chiars di animai muarz par malatie. Un om, che l'ha mangiàt chiar di un bô attaccat da Carbonechio, l'è muart pœ timp dopo, e il fi l'è stat tradott all' ospedal di Udin cui bugnons pestilenziài za svilupàz, e in pericul di vite. Lis cumuns puèdin fà, e anchie tròpis 'a faràn, ma reste simpri ver, che no duttis si dan par intindùdis di chiòli lis necessàris misuris par che no sucèdin di simii abùs; e ches par no sèi une lèz general, che lis oblèi a une sorveglianze rigorose, e in cas di manchianze a figni responsabiù des consequènzis color, a cui tòchie di vigilà sore

la publiche igiene. Adunchie une lèz governative si domande; e se esist, che no rèsti lèttère muarte. Dovarès inoltre sèi stabilit, che il proprietari, a cui mur une bèstie (manz, vachie, vidièl, animal suin) al sèi oblèat di denunzià immediatamenti il càs alla rispettive podestarie; e in cas di manchiànze all'ass sogètt senza remission a une multe di almanco 30 flurins, e che di altrettant al vigniss multat il comprador. O per Dio! vèlie mo tant poc la vite dei ùmin, che no si vèvi di occupassi plui di tant di je!

19.

Hai anchie sberlat (l'Uzellat al N. 1. Contadin VII. 1862) sul bisugn di sanataris provedimènz, simpri, e a timp po pel cas di une epidemie. E par ches? Lodevolissimis ciartis rapresentanzis comunals, bisugne dillu; ma altrettant trascuratissimis ciartis altris nel proviòdi pel cas di une guove invasion del Cholère. Ce' che hai ditt, lu ripett e azunz; che lis cumuns, che no pènsin a timp, che no chiòlin a timp disposizionis e providènzis, no eun chiàcaris, ma cui faz, segnatementi pe' pùare jnt, 'a si rindin colpèvulis di crimine di lese umanitat. L'Uzellat la pense cussi. —

Lui.

In chest mes il di al cale di 48 minuz.

Si contin cirche 19 dis serens.

Pochis plois e cun temporai.

Pur che no manchi la ploe, un pochie di mortificade a fas
plui ben che mal alla blave.

Al regne vint di N. E. o Buerin, e di Ponente o Provensal
o di soreli bonat.

* 1 **Dom. VI. d. Pent.** s. Teobaldo er.

2 L. La Visit. di. Marie Verg.

3 M. s. Eliodoro.

4 M. s. Uldarico

© U. Q. Seren.

5 J. s. Filomene.

6 V. s. Isaïe profette.

7 S. s. Villebaldo v.

* 8 **Dom. VII. d. Pent.** s. Elisabette reg.

9 L. S. Cirillo v.

10 M. s. Amalie s. Felicite v. m.

11 M. s. Pio I. Pp.

12 J. s. Ermacore e Fort. p.

● L. Gn. di Lui Seren.

13 V. s. Anacleto pp.

14 S. s. Bonaventure v.

* 15 **Dom. VIII. d. Pent.** Ss. Redentor.

16 L. s. Enrico imp.

17 M. s. Alessi conf.

18 M. s. Camillo de L.

19 J. s. Vizenz di Paula.

☉ *P. Q. variabil.*

20 V. s. Margarite v. m.

21 S. s. Danel prof.

* 22 **Dom. IX. d. Pent.** Marie Mad. pen.

23 L. s. Apollinar.

24 M. s. Cristine.

25 M. s. Jacun Apuestul.

26 J. Anne Mari di M. V.

27 V. Pantaleon.

☾ *L. Pl. variabil.*

28 S. s. Nazario.

* 29 **Dom. X. d. Pent.** s. Marte v.

30 L. s. Rufi.

31. M. s. Ignazi di Lojola.

Si tõe la vene, si mett soross e sarasin; si sape e si ladre il cinquantin; si mett ravizon, raüz, fasui cinquantins; si pastane plante; si semene par mangiadure freschie blave, soross, senape, mei paniz, vezis cun siale; si mett favate per arale sott; si raquei la fave, la favate, lis linz, la lintose, li' vezis, e si fas la prime raccolte di fasui; si cuoi il lin vernadi e marzul; viars la fin del mes si scoemenze a butà l'arbo rosse e a inseda a voli durmint; si met da bande la bule per spandile a so timp sui praz.

I fasui, che làis cumò racueint, faju sujà all'ombre. Sujanju al soreli in primure, s'indurissin: no doventin mai tènars cul buli.

Nei Orx. — Si semene indvie d'unviar, bròcui, ravanei, raüz, caròtis, cesarons, spinazis caulifiori bunorivs di vendemis; si continue a trapanlà verzis brocui, capus, caulirave, ceve; si giave l'ai la ceve li patatis bunoriyis; si dà la tiare ai artichlocs zòvins; si tõe il fust a chei che ha frutat; si spade i cudumars, i melons etz, si prepare la tiare par semenà e trapanlà li' verduris d'autun.

Avost.

In ches mes il di al cole di 1 ore e 24 minuz.

Par ordenari si notin 20 dis serens.

Chiald cun pròvis di temporai sul misdl.

Al regne vint di N. E. o Buerin, e di S. Ov. o Siroce.

1 Miàreni s. Pieri in vincola.

2 J. il Perdon d'Assisi.

3 V. l'inv. del cuarp. di s. Schiefin.

4 S. s. Domeni conf.

☉ U. Q. Ploe.

* 5 **Dom. XI. d. Pent.** La B. V. de' Nev

6 L. la Trasfigurazion del Signor.

7 M. s. Gaetan,

8 M. s. Ciriaco.

9 J. s. Roman m.

10 V. s. Lurinz Lev.

11 S. s. Trib. e s. Susane.

☉ L. Gn. di Avost ploe.

* 12 **Dom. XII. d. Pent.** s. Clare v.

13 L. s. Ipolito m.

14 M. s. Eusebio.

* 15 **Miàrcui.** L'Assunte di M. V.

16 J. s. Roc — Procession.

17 V, s. Liberal m.

18 S. Elene imp.

☉ P. Q. Serèn.

* 19 **Dom. XIII. d. Pent.** Ludovico v. m.

20 L. s. Bernard ab.

21 M. s. Donat.

22 M. s. Timoteo m.

23 J. s. Filip Benizi.

24 V. s. Bortolomì apuestul.

25 S. s. Lodovico re.

☉ *L. Pl. Variabil.*

* 26 **Dom. XIV. d. Pent. s. Zefferin Pp.**

27 L. s. Jusef Calas.

28 M. s. Agustin v.

29 M. Decolazion di s. Zuan B.

30 J. Rose di Lima.

31 V. s. Mondo conf.

Si continue a meti siale; si continue a meti favate, jarbe rosse e ravizon; si giave la chianaie e il lin mituz in primavera; si racuei fasui e pizui; si svàngin li viz; s' insede a voli durmint; si ramòndin i fossai suz; si tain lis cimis de' blave e si stagionin par l' unviar; là che si po, si fani fossai pe' gnovis plantisions e li bûsis pa' rimessis di arbui e di morars; si scomenze a racuei li' primî patatis e li' barbabietulis; si tae il mei; si smòzin li chiarandis par che s' infaltissin; si fan i fens; si fan fues la gnot sui teraz, nei quai larân a brusasi li' paveis, che gênerin i viars danos alla campagne.

Nei Ors. — Si cuei su la semenze des salalis del selino etc. si traplante caulifiori, indvie bunorive, vérzis etc; Si mett spinazis d' unviar, salate, indvie, ravanei raüz etc.

BISÀCCHIE

di gnovitaz, di antigàis di robe che sta ben.

Manière di liberà la chiar dall'odor di lisp. Si butte sore lis bòris, contignudis o t'une fughère o sore la pàle del fue, un pugn di sèmule, e sore il fum, che si svolz, dopo di vèle lavade ben fur de' aghe senze lassàle in muèl, si ten la chiar patide voltanle cumò di une bande, cumò dall'altre finchè s'infumi ben dutte quante. Si la lasse cussi infumade par une miez' ore, e dopo si la resènte fur de' aghe freschie; e sintind anchiemò qualche odòr, si torne a fumàle ben da gnuv par mèttile a cuèi cheste volte senze resentà.

Il chiarbon l'ha la proprietat di jevà j' odors; il fum che si solève da sèmule, che si brùse, no l'è che chiarbon estremamenti dividut e lizèr, che dal calor al ven spint par àrie. Quindi no l'è propri necessari di brusà sèmule: a chest ufizi po servì qualunque sostanze vegetàbil, chiarte strazze, sèadùris, strissulis etc. purchè si brusi senze flame.

Mud d'impedì che si formi la mùfe sore lis consèrvis di pomis. Quand che lis consèrvis no son cuètis a dovè, si cuviàrzin cun facilitat di mùfe, la qual penetrand plui in jù, ur dà un chiativ gust, e lis fas anchie là di mal. Il ver pont di cotùre no l'è tan fàcil di sei cognussùt, segnatamenti da chei, che no han une ciarte pràtiche: o si cusinin poc, e allòre fermèntin, e la mùfe 'a è pronte: o si cusinin masse, e allòre cristalizansi il zucàr, la consèrve a reste aquose; e quindi sogètte alla stesse alterazion, come che a foss poc tiràde. Une spiè par cognossi la dèbite cotùre, a è, che mitind un cuchiarin bulint, co' è impenzide, sore la chiarte di scrivi, cheste no dèvi mostrà dell'altre

bande di restà inumidide. Ma eun datt il perfett pont di cotùre, ciartis consèrvs a van sogèttis a mufuli. A rimedià a chest inconvenient, quand che si varà tirat alla volùde consistènze la conserve, e dopo ripontùde nel vas e lassade ben ben disfredà, nel doman cioè che sarà fatte, si mett sore di je un stratt della penzette di cirche miez det di zucar panon finamenti polverizat. Dopo si cuviarz il vas o culla chiarte dople o eul tapon di veri, se lu ha. Cussi condizionade no 'l sarà il cas, che s'ingèneri sore la mufe.

Ricette par fà un bon ingiùstri neri. Galle di Soria, ridotte in polvar grossolàn, un funt, e aghe nette einch bocai. Fatte l'union in une pignatte nette e gnove, chè ches dopràdis 'a dan simpri fur grassin, si abbandoni a sè stesse la misture. Dopo 24 òris si azunz miez funt di vidriul verd o di fiar (solfato di ferro del commercio) fatt in polvar, 2 loz di sal comun, e une bozze di bon asèt di vin blanc. Si fas buli fin che 'a rèstin trè bocai di liquid. Fred che a l'è, si còle par une tele pluitost fisse o par un tamès di sede, e si butte dentri un quart di funt di gomme aràbiche, prime separatamenti sciolte in une tazze di aghe nette. Ben unit datt quant cul messedà par un bon quart d'ore a lung, si mett vie l'ingiustri in flaschis adatadis e nèttsis.

Il latt di vacchie par lavà lis màglis dei bigaz sulla bianchiare e sui vistiz. Nel Contadinel an. VII 1862 us hai indicat il latt bulint par jevà dai draps a colors dilicaz lis màglis d'ingiustri. Ore us azunz, che anchie lis màglis dei bigaz sore i vistiz, che son sogèz a ripuartà color, che lavòrin tes bigatièris, a van jù perfettamenti eul latt. Si sfròle la part maglade ben ben eul latt chiald, finchè ogni nèò al sei sparit, e allòre si resente ben fur de' aghe tèpide.

Un' altri rimèdi pes scottadùris. Chiòlit une revòle, seussàile e pestàile ben tal mortal. Cussi ridotte in pàpe lèàile sulla part uffindude, e i dolors si calmaràn, e la uarigion sarà pronte e senza imperfeziòns.

Se la scottade no ha fatt vissie, sarà uaride in un'ore; se si sarà alzade, in trè oris; se si sarà rotte, in une di. Ju bogns effiez di chest rimiedi son staz verificaz.

Il sal cumun par ravivà lis vèchis sparsinis.

A tal fin, dopo di ve come il sòlit svangiat e coltat il teren, viars la metat di marz si sparnizze sore ben unit del sal cumun, nella proporziòn di 4 funz e un quart cirche par ogni metro quadrat. Mediant cheste cuinze lis sparsinis, che per la lor età van declinand di prodott, 'a rèstin invigoridis in mud, da no sta al di sott des plui zòvins e vigoròsis. A chest ogett si dópre il sal neri come plui a bon marchiat.

Nudrimènt assai confacènt ai bambìns, che han la disgrazie di no podè vignì lattàz da lor mari. Si fas une messedanze di 15 dramis di farine di forment, 15 dram. di farine di uàrdi talit *), 6 dram. di bicarbonat di potasse **); alla qual si azünz 30 dram. di aghe e 150 dram. di latt di vachie. Si fas schialdà la mistüre cul tignile continuamenti messedade fin a tant che scomènze a impenzissi: allòre si tire vie dal fuc, continuand anchiemò dopo a messedale par cinch minuz. Dopo di chest timp si torne a falle schialdà, fin che si viod che scomènze a buli; a chest pont si la svuède in un tamès di grene onde 'a scòli fur dutt ce' che contèn di liquid. E chest liquid, co' l'è ben preparat, 'a l'è un ecclènt nudrimènt pai bambìns, l'unich che al po sei cun vantàz della salut sostituìt al latt de' mari. Daür di chestis proporziòns si preparè une quantitat sufficiènt par vignì consumàde entri lis 24 oris, e no di plui.

*) Il uàrdi talit si chiatte tes fabrichis di bire E par ve la farine, baste di masenatu tel masinin del caffè, e dopo di passàlu par un tamès onde separà la scæ.

**) Il Bicarbonato di potassà, si po vèla dai droghirs e in duttis lis farmaciis.

Settembar.

In ches mes il di al cale di 1 ore e 32 minuz.

Si còtin cirche 16 dis serens.

Ploe cun temporai da spess. L'è da desiderà il chiald pe' de e pai seconz racolz.

Al règne vint di S. Ov. o di sirocc.

1 Sàbide s. Egidi ab.

C U. Q. pld.

* 2 **Dom. XV. d. Pent.** s. Schiefin re.

3 L. s. Eufemie.

4 M. s. Rosalie

5 M. s. Lurinz Giust

6 J. s. Petronio vese.

7 V. s. Regine v. m.

* 8 **Sab. La Nativitat di M. V.**

* 9 **Dom. XVI d. Pent. Ss. Nom di M. V.**

Ⓛ L. Gn. di Settembar nulat.

10 L. s. Corneli.

11 M. s. Danel prof.

12 M. s. Zulian m.

13 J. s. Maurizi.

14 V. L'esalt. de' S. Cros.

15 S. s. Nicodemo pr. m.

* 16 **Dom. XVII. d. Pent.** s. Corneli e
Ciprian pp. mm.

☉ P. Q. Serèn.

- 17 L. s. Ildegarde.
 18 M. s. Tomas m.
 19 M. s. Zenar vesc. *Tempore* †
 20 J. s. Eustachio.
 21 V. s. Matie ap. ev. *Temp.* †
 22 S. s. Maurizi m. *Temp.* †
 * 23 **Dom. XVIII. d. Pent.** s. Lin p. m.
 24 L. la B. V. de' Mercede.

☾ L. Pl. ploe.

- 25 M. s. Gerardo.
 26 M. s. Cerian e G. m.
 27 J. s. Cosma e Dam.
 28 V. s. Venzeslao re.
 29 S. Michel Arc.
 * 30 **Dom. XIX. d. Pent.** s. Jeroni pr. do

Si mene fur il ledan, e si dà une prime aradure ai pezaì uèz destinaz a forment, a siale e a uardi; si tain j'antiui, li' sorghetis, mèi paniz; si continue a semenà jarbe rosse, e a giavà patatis e barbabietulis, e a cuoi fasui; si scomènze a chiapà sulla blave; si met cerfoi, lin vernadi; si mene tai chiamps la tiare butade fur dai fossai la viarte, e stadein grun la stad; si sègnin li gradiulis par fa risiz.

Nei Orz. — Si mett spinazis, salate e latuje d'unviaiar, l'ultime indivie, in rëcess i cesarons bunorivs; si traplante li trisculis; si dà la tiare al sèlino, ai brocui, all' verzis etc; si giave liarbuzi rossis.

Robe di stagion.

No stait vendemà masse par timp: lassàit maduri ben la ùe se olès ve bon vin, se olès conservàlu san. Qual vin isel, che si mantèn, che al resist ai calors? Il bon vin, che s'intind il vin fuart, il vin generòs, il vin insumis che al contèn buine dose di alcool, che in bon volgar si clame spirit di vin. Il vin lizèr, débìl, che 'l contèn poc spirit, al scemenzà dell'istat al vòlte, al va di mal. Voaltris savès che lis tuis lāmìs, che han poc savor, che son poc dolzis, 'a dan in general vins lizèrs. E ce' isel che al dà cuàrp al vin? Il spirit. E il spirit di ce' deriviel? Da part dolze de' ùe, dal zùcar di ùe, che mediant il process de' fermentazion, culla bullidüre, al si convertis in spirit. Viòdis che il most di dolz al devente fuart culla bullidüre, si fas vin. Ore la ue di acide, garbe, che è nei prims mes, di man in man che si avizine l'autün si fas simpri plui dolze. Ju àziz sott l'azion del soreli si van vie indulzind, si convertissin in zùcar. Se ulin adunchie ve un vin il possibil bon e generos, 'a l'è necessari di ottignì prime la pussibil quantitá di zùcar tel gran de' ùe, a l'è necessari di lassale ben maduri. *J'ul il fond, j'ul il fond par ve bon vin e di durade!* mi par za di sinti ciarz vosòns a sturnimi. Sin d'acordo: j'ul il fond, che al sei bon par vin; e j'ul anchie, 'o azünz, la qualitá de' ùe; e, se olès, anchie il bon sens e ciàrtis cogniziòns... sin d'acòrdo; ma dal medèsim fonz fàit mo une vendème antecipade, con ùe mal madüre, e un'altre plui tard, co sarà ben dolze e fatte: e viodarès mo la diferenze nel gust e te' so duràde.

Za che il Signor l'ha beneditt lis nestris strùssis, za che l'ha secondàt lis applicaziòns de' nestre ment e de' nestre man: zachè, sei po cul sòlfar, sei po cul so ajüt, ma simpri cul so ajüt, 'a vin la speranza di continuà la vendème, viodin di compari sullis plàzis,

che pal sòlit ricerchiàvin il vin furlàn, cun gènar bon e perfezionat, chè dal timp impoi, savèso, che vin duarmìt, j'altris pais son laz indevant culla coltivazion de' vit e culla preparazion del vin. Uardinsi, vedè, cul gnuv prodott di fa piardi chel frègul di riputazion, che un' altre di 'a vèvin i nestrìs vins! — Tornarai, 'o speri, un'altr'an sore di chest argument, e par averti anchie qualche pizule mènde, che conven al cumun metodo di fa i vins tei nestrìs foladors, e par rielamà anchie la vuèstre attenzion un fregul di plui sore di qualehe part accessòrie.

10 M. a. Gallie
11 M. a. Gallie
12 M. a. Gallie
13 M. a. Gallie
14 M. a. Gallie
15 M. a. Gallie
16 M. a. Gallie
17 M. a. Gallie
18 M. a. Gallie
19 M. a. Gallie
20 M. a. Gallie
21 M. a. Gallie
22 M. a. Gallie
23 M. a. Gallie
24 M. a. Gallie
25 M. a. Gallie
26 M. a. Gallie
27 M. a. Gallie
28 M. a. Gallie
29 M. a. Gallie
30 M. a. Gallie
31 M. a. Gallie
32 M. a. Gallie
33 M. a. Gallie
34 M. a. Gallie
35 M. a. Gallie
36 M. a. Gallie
37 M. a. Gallie
38 M. a. Gallie
39 M. a. Gallie
40 M. a. Gallie
41 M. a. Gallie
42 M. a. Gallie
43 M. a. Gallie
44 M. a. Gallie
45 M. a. Gallie
46 M. a. Gallie
47 M. a. Gallie
48 M. a. Gallie
49 M. a. Gallie
50 M. a. Gallie
51 M. a. Gallie
52 M. a. Gallie
53 M. a. Gallie
54 M. a. Gallie
55 M. a. Gallie
56 M. a. Gallie
57 M. a. Gallie
58 M. a. Gallie
59 M. a. Gallie
60 M. a. Gallie
61 M. a. Gallie
62 M. a. Gallie
63 M. a. Gallie
64 M. a. Gallie
65 M. a. Gallie
66 M. a. Gallie
67 M. a. Gallie
68 M. a. Gallie
69 M. a. Gallie
70 M. a. Gallie
71 M. a. Gallie
72 M. a. Gallie
73 M. a. Gallie
74 M. a. Gallie
75 M. a. Gallie
76 M. a. Gallie
77 M. a. Gallie
78 M. a. Gallie
79 M. a. Gallie
80 M. a. Gallie
81 M. a. Gallie
82 M. a. Gallie
83 M. a. Gallie
84 M. a. Gallie
85 M. a. Gallie
86 M. a. Gallie
87 M. a. Gallie
88 M. a. Gallie
89 M. a. Gallie
90 M. a. Gallie
91 M. a. Gallie
92 M. a. Gallie
93 M. a. Gallie
94 M. a. Gallie
95 M. a. Gallie
96 M. a. Gallie
97 M. a. Gallie
98 M. a. Gallie
99 M. a. Gallie
100 M. a. Gallie

5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

Ottubar.

In chesè mes il dì al cale di un 1 ore e 36 minuz.

Si còntin cirche 15 dīs serens. Mes plojos.

Al règne vint di S. Ov. o di sirocc, e di N. E. o buère.

1 Lunis s. Remigio vesc.

☉ U. Q. variàbil.

2 M. s. Teofilo.

3 M. Candido m.

4 J. s. Francesch d'Assisi.

5 V. s. Placido.

6 S. s. Brunon.

* 7 Dom. XX. d. Pent. SS. Rosari.

8 L. s. Brigide.

9 M. s. Dionisi.

☿ L. Gn. di Ottubar. Ploe.

10 M. s. Geron e C. m.

11 J. German vesc.

12 V. s. Massim v. m.

13 S. s. Edoardo re.

* 14 Dom. XXI. d. Pent. s. Callisto pp. m.

15 L. s. Teresie di Gesù verg.

16 M. s. Gallo ab.

☾ P. Q. variàbil.

17 M. s. Edvige.

18 J. s. Luche ev.

19 V. s. Pieri d'Alcant.

20 S. s. Irene.

* 21 D. XXII. d. Pent. s. Ursule e C. m.

22 L. s. Vereconde v. m.

23 M. s. Severin.

☉ L. P. variabil.

24 M. s. Felice.

25 J. s. Rafael arc.

26 V. s. Crispin e C. m.

27 S. s. Sabine v.

* 28 D. XXIII. d. Pent. s. Simon e Jude ap.

29 L. s. Narciso vese.

30 M. s. Claudio v.

© U Q Nulàt.

31 M. Volfango.

Si mett forment, vene, linz, uardi di vendemis; si cuei su la blave, li' patis il saross, il sarasin, i fasui, i rauz etc. si tàc il soréal; viars la fin del mes si seomenze a plantà pomars.

Nei Ors. Si prepare li' altanis in dischiadude viars misdi pe' salatis d'unviar; si semene la latuje i cesarons e la favo d'unviar e li' primi spinazis per l'avent; si traplante la salate verna-die e li' latuis; si da la tiare al selino; si semene caulifiori, capùs, verzis pe' primevere; si finis di plantà indivie.

INDIZIS, PROVÈRBIOS, PRONÒSTICHS,

che dinòtin un prossim cambiament del timp.

(Continuazion e fin dei agns passaz. Contadinel 1860, 1861, 1863, 1864).

Prondstichs dessunz da fendèmenos di diviars altris cuarps inorgànichs.

Dal mar: co' si mòstre agitat e tòrbid, segno di ploe.
Dai làgos: co' s'intòrbidin, indizi di ploe.

Un lampà sull'orizònt la sere a cil serèn dinòte temporai, che si dischiariin lontan di che' bande; e se spire di che part anchie il vint, e al perdùre, dinòte probabilitat di ploe.

Se il sal cumùn si mantèn sutt, bon timp; se s'inumidis, al mostre umiditat te' àrie, e par consequenze ploe.

Lu sglonfàssi del legnam, il bagnàssi i lastricaz e lis cogolàdis, il sudà lis muràis, son dug sègnos di umiditat te' àrie e quindi di ploe; come che il contrari al dinòte àrie sutte e bon timp.

Il fum, che al jess fur des nàpis, co' si spand ju pei cops in pi' di là su drett come pal biel timp, al mostre ploe; come che la mostre co' l'rivòche jù, e l'èmpie la chiase.

Prondstich dessunt dall'aspiett de' quinte zornade de' lune cun relazion o alla Zornade antecedent o alla zornade dopo.

Chel timp, che al farà te' quinte zornade de' lune, qualore nel dà dàur al sarà perfettamenti ugual, si mantegnarà par dutt il restant de' lune. Cheste règule 'a podarà sgarà une volte sore dodis.

Se poi, invece de seste, sarà la quarte compagne de' quinte, si podarà ritignì che il timp al continuerà ugual par dutte che' lune, culla probabilitat peraltri di nuv voltis sore dodis.

Prondstichs dessunz das bèstis.

Che' influènze, che sintin j'ùmin nei cambiament del

timp, plui e manco daür la sensibilitat dei gnarvs e da disposizion a ciarz incòmuz, pararès di podèle suponi anchie tes bestis. E si ul anzi che lis bestis la dimòstrin e cui movimènz e cullis altris manières, sòlitis a manifestà e la lor soferenze e il lor benjèssi.

Cussi si ul, par esempi, che dinòtin la ploe:
 I giài, che chiàntin fur di ore;
 Lis glialinis, che si làvin tel polvar o tel savolon, e sbàttin lis àlis;
 I pavòns, che sbèrlin fastidiosamenti;
 I chians, che sgàrfin te' tiare cun gran' presse;
 I giàz, che si lèchin e lissin;
 Lis òchis e lis rāzis, che sbàttin lis àlis, e che sàltin e sbèrlin;
 J'uzièi in general, che si lissin lis pènis;
 La cisile, che svòle rasint l'aghe, da battile en' l'ale;
 J'uzièi notturnos (barbezuànz, zuite etc.) che sbèrlin fur dell'ordenari;
 Lis mòschis e i mussòns, che si mòstrin plui insolènz che mai;
 I viars de' tiare, che sàltin fur;
 Lis rānis, che chiàntin senza pāuse;
 Il pess, che al nāde parsore aghe;
 I purzièi, che si mòstrin vojòs di duarmi di di plui del consuèt.

A son sègnos di bon timp:

Lis griulis, che svòlin altis senza sberlà;
 Lis cisilis, che svòlin in alt; e par conseguenze:
 In insèz minùz, che si tègnin plui in alt che rasint tiare;
 I moschins, che al tramontà del soreli s'ingrùmin a nui, e svòlin in colonis drettis.

Pronòstichs dessunz das plāntis.

Lis plantis, come ju animai, 'a giòldin anchie lor di une vite sensitive. Cheste sinsibilitat la dimòstrin

in minor grad si, ma pur la mòstrin cumò sott l'azion del lusor, cumò sott il tatt, cumò sott l'influenze de'arie de' elettricitat etz. Cheste sensibilitat no la palèsin lis plantis cun sègnos tant marcàz da podè sèi simpri avertìde dai agricultors; ma per la rason, che in ciartis 'a è ben pronunziade, noàltris puedin cun rason ritignìle in duttis. All' avicinàssi de' sere noàltris viodin tropis plantis a plèa sensibilmenti lis lor fuèis viars tiare, come rilassàdis pe' stanchezze, e a tornàlis a drezza su cul gnuv di. Fra lis plantis, che cultivin, 'a è la *Robinie* o l' *Acàcie*, che plui di duttis nus mostre cheste sensibilitat pel lusor. Viodin altris a siarà i lor flors la sere, e a tornàju a viarzi la mattine. Chest rilassament di vigor si elame *Sün des plantis*, a similitudine di chel dei animai. — A son des plantis, che viarzin e siarin i lor flors a datis oris de' zornade, cosichè l'agricoltor al po' ve un orlòì infalibil fra lis plantis, che lu circondin. L' *Orele di surès* o la *Jarbe pelose* (*Hieracium Pilosella*) 'a viarz il so flor viars lis sis oris de' mattine, e lu strenz viars lis quatri dopo di misdi; il *Latizul* (*Sonchus oleraceus*) lu viarz all'albe par siaràlu sùbit jevàt il soreli; il *Voli di Cisile* (*Anagallis arvensis*) lu viarz attòr lis vott la mattine; il *Ladrìch* (*Cihoreum intybus*) lu viarz allis quattri einch la mattine, e lu siare viars lis sis di sere; la *Tàle* (*Leontodon Taraxacum*) lu viarz allis sis di mattine, e lu siare allis vott la sere etz. — A son des plantis, che a tochiàlis 'a mòstrin di sinti l'impression del det: se par esempi si tochie la *Sensitive* (*Mimosa pudica*) 'a strenz sùbit assieme li sos fuejuttis, e plèe i picòì; a son di ches, che pojànsi un insètt sul lor flor, 'a lu siarin dentri come in un tramàì, e lu sfrènzin quant plui al si dibatt, e no tòrnin a viarzilù finchè dure l'irritament, finchè la bestùtte si dimène, finchè a è vive. — 'A son finalmenti des plantis, che dan a viòdi di sinti ben i cambiamentz del timp: par esempi la *Carlìne* o *jarbe de' ploe* (*Carlina acaulis*), che ten siaràde la so rose quand che è par vigni la ploe; anchie co' è sèchie, pichianle ai tras, 'a dinòte, cul tignile o viarte o siaràde, il bon o chiativ timp. La *Marùzze de ploe* (*Calendula*

pluvialis) no viarz il so flor la mattine co'ha di ploi in che' zornade; il *Trifuei* o *zerfoi* al rizze lis sos fueis avvicinansi il mal timp; il *Voli di Cisèle* 'a siare il so flor co l'ha di ploi etz.

E culi, a immitazion di Plinio, farai favelà la nature; e sintile. *Agricoltor! e parcè piàrdistu timp a chialà in cil, a consultà lis stèlis par sprà l'ore, e i mudamenz del timp? Lis gnoz son curtis: va, ripose dallis fadris del di. Ecco altris stèlis, a te plui vizinis, che hai semenat par te fra lis jarbis de' campagne, onde ti mòstrin l'albe, lis oris de' zornade, e l'ore di fa ritorno cul armènt alla to chiasè: onde ti mòstrin il serèn e la ploe del doman, i mes e lis stagions!—*

Prondstichs che 'l po fà l'om dàur del mud so di sintissi.

Quand che il timp si dispon a ploe, quand che l'arie 'a è prègne di umiditat, quand che l'è sirocal, pròvin plui e maneo dug j'ùmin un sens di spossatezze, un sta, che per l'esperienze di altris vòltis, al ven ritignùt come un indizi di ploe vizine.

No l'è om po, che no 'l vèvi il so particolar mud di sinti il chiativ timp. Chest al prove qualche fitte di une dòe viere; chest al sint une botte chiapàde; chest'altri un tai, une feride; chell'altri o si svèe dal siun fur di ore, o s'insumie plui del sòlit etz. etz. chè sarèss lùngie la filze a numerà dug ju svariàz incomuz, che si pròvin co 'l timp l'ha di mudàssi.

A g i u n t i s

da fàssi ai provèrbis eprondstichs dei mes in particolar

(Contadinel an V. 1860)

pag. 38 Fevvar: S. Matie (24 fevvar) Se no la chiàtte (la glazze), la fas; e se la chiàtte, la puarte vie.

pag. 46. Zugn: A S. Vit (15 di Zugn) ogni zarièse ha il marit (il viàr).

ai Indizis, provèrbis, prondstichs, che dindtin un prossim cambiament del timp.

(Contadinel an VIII. 1863).

Dai Nui. III. pag. 69: Nui che van a pan (Conformaz come i pans di sorg tel for), faran ploe tel doman.

Novembar.

In ches mes il di al cale di 1 ore 8 minuz.

Si cōtin cirche 11 disserens. Plois, fumatis, zulgne e anchio
bieli' zornadis.

Il vint dominant: Buère e tramontan.

* 1 **Joibe.** *Dug i Sanz.*

2 V. s. Just.

3 S. Uberto conf.

* 4 **Dom.** XXIV *d. Pent.* s. Carlo Bar.

5 L. s. Emerico.

6 M. s. Leonard ab. conf.

7 M. s. Prosdocimo.

☉ *L. Gn. di Novembar. Fred.*

8 J. s. Godofredo.

9 V. s. Teodoro. m.

10 S. Andree Avel.

* 11 **D.** XXV. *d. Pent.* s. Martin.

12 L. S. Martin pp.

13 M. s. Stanislao.

14 M. s. Venerande m.

☾ *P. Q. Ploe.*

15 J. s. Leopoldo.

16 V. s. Edoardo.

17 S. s. Gregor.

* 18 **D.** XXVI. *d. Pent.* s. Eugeni Conf.

19 L. s. Elisabette reg.

20 M. s. Felice.

21 M. La presentazion di M. V.

22 J. s. Cecilie v. m.

☽ *L Pl Serèn.*

23 V. s. Clement pp.

24 S. s. Grisogono m.

* 25 **D.** XXVII. *d. Pent.* s. Catarine v. m.

26 L. s. Corad v.

27 M. s. Virgili e Valerian vesc.

28 M. s. Ruffo m.

29 J. Saturnin m.

© U. Q. Ploe.

30 V. s. Andree apuestul.

Si finis di metti forment, si racuei il cinquantin; si romp, si livèle; si pùrghin i fossai, si fan i teraz, e la tiare sgiavade si fas in gruns, si sgiavin i fossai pes plantis gnovis, e si misture tiare e ledan par che dut boli e si perfezioni vie pal unviar; se son bieli' zornadis si po quinzà lis viz; si fan riviessis; si discòlzin i morars che mòstrin poc vigor, si ju colte e si ju siare da gnuv; si plantin e si quinzin pomars.

Nei Ors. Si mett cesarons pe'primavere, fave vernàdie, ai; si dà la tiare ai artichios par riparaju de' glaz; si plante raùz, ravanei e rati par semenze; si traplante la zeve zovin, si cuviarz culla tiare i radrichs, si svangie cun diligenze li'sparsinis, e si lia cuviarz cun bujaze di bò sminuzade e stran tajat.

Dezembat.

In chest mes 'il di al cale fin ai 21 di 18 minuz, e dopo el cress di 5 minus.

Si còntin pal sòlit 11 dis sereniz, e cun gran' fred.

Bon il fred tutt o buine la nev, e chiative la ploe.

Al règne viut di Buère e di tramontan.

1 Sabide s. Eligio

* 2 D. I. di. Advent. s. Bibiane v.

3 L. s. Francesch Sav. conf.

4 M. s. Barbare v. m.

5 M. s. Sabe ab.

6 J. s. Nicolò di Bari vesc.

7 V. s. Ambros.

① L. Gn. di Dezembat. Variabil.

* 8 **Sab.** *L'Immacolate Concez di M. V.*

* 9 **Dom.** *II. di Av. s. Sirio.*

10 L. La B. V. di Loret. s. Giudite.

11 M. Damaso pp.

12 M. s. Ginesi.

13 M. s. Lucie.

14 V. s. Spiridion.

☉ *P. Q. Ploe.*

15 S. s. Ireneo vesc.

* 16 **Dom.** *III. di Av. s. Adelaide*

17 L. s. Lazar v.

18 M. s. Grazian.

19 M. s. Nemesio.

Timpore †

20 J. s. Giulio.

21 V. s. Tomas ap.

Timp. †

☉ *L. Pl. Fred.*

22 S. Demetrio m.

23 **Dom.** *IV. di Av. s. Vitorie.*

24 L. La vilie di Nadal s. Adam. e Eve.

* 25 **Mart.** *Fieste di Nadal.*

* 26 **Mart.** *II. Fieste s. Schiefin pr. m.*

27 J. s. Zuan Evang.

28 V. I ss. Inocenz m.

☉ *U. Q. Variabil.*

29 S. s. Tomas arciv.

* 30 **Dom.** s. Davide re prof.

31 L. s. Silvestri.

Se il timp al permett si romp, si fan fossai pe' plantis gnovis e pal disgott dei chiamps, si tain lis chiarandis e i pai pes viz si zoncòlin i pòui, e si plantia l' plantonis; si fan riviessis.

Nei Ors. Si dà la tiare ai brocui, ai caulifiori; si svangie la tiare pes verduris di primavera; si cuviarz eun stran o altri lis plantis dei artichioes, il selino, i caulifiori l' carotis etc.

ANCHIEMÒ PROVÈRBIOS FURLANS.

Màngio stran, o mângio fen,

Ce' che mi va in bochie mi sta ben (co' si è sans).

Cui che l'ha chel de' vite, no 'l tem altri pericul.

Cui che l'ha chel de' vite, no l'ha altris fastidis.

No val sunà pal timp co' ha za scomenzat a tempesta.

'A si dà il bon di e il bon an daür de' persone.

La timpieste a chiad simpri sui chians mâgris.

Ogni lèghe si collèghe.

Lis malidizons 'a van tre dis par lug, e po' còlin là,

che è la colpe.

Voltat il chianton passade la passion.

La piel 'a è anchiemò pi dongie de' chiamese.

Lis quâis no còrin simpri par un agàr.

Dug ju agàrs no son pes quâis.

I bûs si lêin pe' chiavezze, e j'ûmin pe' lenghe.

Ten la pûzze lontàn di chiasie.

Co' no si po entrà pel porton, si entre pel portel.

Lassà còri la magne pe campagne.

Là che no l'è nuje, il re al piard i siei diriz.

Un àrbul, che no 'l fluris, no 'l dà pòmis.

Bisùgne là a messe, là che è la glèsie.

Fà pajà plui chiare la salse del giàmbar. (*muđ di di*).

Astu volesto, magna di questo!

La vite 'a è un rigadin:

Un fil blanc e un turehin.

La chiasie dei contenz a l'è un piez che 'a è sdarumade.

Magari pichiât a un clàut, ma vivi.

Il mani de' pàle al fas prâ judizi.

Par ve bieles la blave, bisùgne arâ besòis.

Quand che no 'n d'è, la muart no 'n d'ul.

Bèât il paron se il contadin al puarte il chiapiel in bande.

Dulà che no son suris no 'l cor il giatt.

Il pùar content l'è avonde rich.

Il spore e il mal mond fan il cul torond.

No si dà al mond un uarb plui grand di chel, che no

l'ul viodi.

L'amor al ven dall'util.
 Il trist, che si finz bon, l'è gran' baron.
 Il secrett j'è la clav del cur.
 Cui che no 'l comande al vizi, il vizi comande a lui.
 La prime robe mangiade a è che' dei minchions.
 Lis bottis no chiadin mai duttis in une volte.
 No bisùgne rispuindi se no si è clamaz.
 Fuart cui ca no si lasse vinci dal pudor, plui fuart cui
 che no si lasse vinci da necessitat.
 Fa justizie l'è un scomenzà une buine strade.
 Cui che no scomènze no finiss.
 Cui che ha il chiav di veri che no 'l vadi a clapadis.
 Ogni robe ha il so timp.
 Se si foss indovinadors no si sarèss nissun pùar in ches
 mond.
 Fra chiar e òngule no ti lassà pònz.
 Cun d'un sol laz no si chiape il jeur.
 Chiàcaris no fan lasàgnis.
 Il vaseel al dà chel vin che l'ha.
 Si trùssin anchie lis zittis, che stan fèrmis sulla nape.
 Quand che si po no si stente.
 Ju stiz son piess des bòris
 Lis robis fattis in presse no vàlin une v...
 Là che fume ale si bruse.
 Bisùgne leschià par chiapà giòmbars.
 Bez e fam 'a son dutt un.
 L'ambizion 'a imbràghe tant che il vin.
 Cui che l'ha la mèscule in man, al fas la polènte a so mut.
 La blave 'a sta tei nui.
 'A l'è rar a chiattà une frutte
 Che di cuarp e di cur sei sane dutte.
 Cui che al tire il uadagn, che 'l tire anòl...
 A bon vin no j'ocor fraschie.
 A son plui stiz che no boris.
 Bez e santitat, la metat de metat.
 Un biel predichià il dizùn a panze plene!
 Ardiel vieri al quinze simpri ben.
 In te' robe zòvin no si piard mai.

No si po ridi ben co' dal cur no ven.
 Bisùgne spelâ la quàje tant che no sberli.
 Il mal dei altris no l' juste lis euèstis a nissun.
 Chialin dàur di no'!
 Colà da gradelle sullis bòris. (*mud di dî*)
 Il velèn al sta te' code.
 Il trist al schiàmpe sibèn che nissun ai cor dàur.
 A tajassi il nas, s'insangànisi la bòchie.
 No si pàin i débiz in che di che si fan.
 Il mal no l'è mai tant grand che si lu fas.
 Cui che al pritind di savè plui, al sa manco.
 Cui che plui sa, manco sa.
 Cui, che al chiavàlgie la supiarbie, l'ha in gròpe la pùertat.
 Ogni di ven gnòtt.
 Di une lùsigne al nas un gran' incèndi.
 Fa il matt par no pajà il dazi (*mud di dî*)
 Pajà il fitt a S. Martin.
 Mieì tard cu mai.
 Bisùgne chioli il ben quand che al ven, e il mal quand
 che si scùgne.
 Vuèlin unzùdis lis rauèdis par che 'a scòrin.
 Cui che va e torne, fas bon viàz.
 Il maridassi no l'è di dug.
 Chel che si maride al fas ben, e chel che no si maride
 al fas mieì.
 L'om sdegnos al semène diferènzis, l'om paziènt lis giave.
 Hai dis dez tes mans, se tai anchie il plui pizul mi dul.
 No l'è negozi in tiare, che 'l puàrti plui dan de' uère.
 In affars in grand son simpri contrastaz.
 Dulà che si nass ogni jarbe 'a pass.
 La robe del cumùn 'a è di dug e di nissun.
 Il mal al sta cun chel, che al fass mal par ben;
 e il ben al stà cun chel, che al fas ben par mal.
 La caritat a jess pe' puarte e torne pai balcon.
 Cui che ben scomenze ben finiss.
 Cui che ben scomènze 'a l'è a metât de' vòre.
 Lavor miez fatt 'a l'è biel finit.
 Bisugne batti par che viàrzin.

Cui eu bastone ven bastonat.
 Cui che firiss di spade periss di spade.
 Chel che bastone, che 'l vadi cun doi sacs.
 Il bon nom ingrassè i uèss.
 Il vadagnà no stufte mai.
 Il trop vadagn sfondère la borse.
 Il liberal (l'om di bon cur) e il semenador van par un troi.
 Se no si rischie no si rosèe.
 Cui che no si misure al ven misurat.
 Il matt al butte il claptel poz, e il sàvi al seùgne giavalu.
 Cui che no ten cont del propri, mancu di chel dei altris.
 Bisugne temè i Dio per amor, e no amàlu par timor.
 Dio da jnt no l'ul jessi adoràt curint.
 Ce' che l'è bon l'è di Dio, ce' che l'è mal l'è miò.
 Ce' che si ha in cur si devi ve in lenghe.
 Cui che uè al dis: hai falat, l'è plui savi di ir.
 La vite l'è il content dei fortunaz, e il malcontent dei
 disgraziàz.

La vechiaje l'è un mal, che si desiderè.
 Cui che vinz sè stess al fas une gran vitorie.
 J'è gran' fadie a fa il sior e no ve cun ce'.
 Cui che jüdiche ven judicat, cui che condane ven condanat.
 Chiàle il trav intant che tu chiàlis il miò chiapiel.
 Cui che chiale sè stess, no 'i reste timp di chialà
 j'altris.
 Se si semène un sac di plumis l'è difcil di racuèilis.
 Nò jessi la trombette di nissun.
 Fas tan' mal cui che ten, che cui che squarte.
 Il traditor al trai i clap e al scuind il braz.
 L'è facil il ufindi, l'è difcil a sapuartà.
 Mai fa mal culla speranze di ve ben.
 Anchie un uarb l'ha chiatat un fiar di chiaval.
 Un uarb che al mene l'altri uarb a chiadin dug doi te
 buse.
 Un sol ingrat fas dann a tross pitòcs.
 Il plui gran nimi dell'om l'è l'istess om.
 Il marchiadant no 'l sta mai biel sol.
 Si cognos il ben quand che l'è finit e plui no 'l ven.

L'orloi no 'l va da sol.
 Il pintut e il squintiat van pe' stessee strade.
 Spietà e no vigni son robis di muri.
 La lune no ha ce' fa cui giambars.
 Il miedi e lu spiziàr puèdin fa gran mal.
 Il miedi e lu spiziàr d'inzèn a puèdin fa gran' ben.
 Sparàgne il flat par quand che tu has di muri.
 Il siùn l'è l'immagine de' muart.
 In fàrie no sta tochià, in speziarie no sta mangià.
 Passàde la fieste gabàt lu sant.
 L'avar al selàpe la moschie par ve la piel.
 La M..... che sàlte in seagn, o che puzze o che fas dann.
 Dio viod e proviòd.
 Chian vièli no 'l bàje di band.
 No t'impazà, no t'intrigà; pezariis no stant a fà, se no
 ti tòchie di pajà.
 Chel che no si ha in cur si ha in giàmbis.
 Il mond al va da sè.
 L'Arbul al chiad di che' bande che al pend.
 Mal tant masse che masse poc.
 Il masse e il masse poc dissiüstìn ogni mistir.
 L'uv no l'ha d'insegnà alla gialine.
 Quand che i fruz favèlin, i grang ha za biel favelàt.
 Altri no sai ce' fa, se fas chiapièi la jnt a nass senze
 chiav (mud di di).
 L'aur no chiape màgle.
 L'aur si prove tal fue, l'amicièzie te' necessitat.
 Tal si viv tal si mur.
 L'ul rispettat il chian pal paron.
 La lenghe no ha uèss, ma ju fas ròmpi.
 Cui che va tal mulin s'intarine.
 Si mude mulinar ma no mulin.
 Mior ten ten, che pie pie.
 Fa ben par mal.
 Al ti promett plui pan che formàdi! (mud di di)
 Bigne là a durmi senze fàssel di, e jevà senze fassi clamà.
 Il durmìon nol chiappe pess.
 No si chiàttin lujànis pichiàdis.

Botte spesse fore il clap.
 Ogni mal eun qualche sence.
 Bisùgne seurtassi la giàide un poc paròmp.
 Une botte pes dòvis e une pai cèrelis.
 Il mani no l'è lontan de' frissòre.
 Cui che nass di giatte chiàpe suris.
 Chian no 'l bàje di lov.
 No è farine di fa òstis (par *qualified un poc di bon*).
 Malattie lungie, muart sigure.
 Di chel mal che si patiss si periss.
 I pezzoz 'a van par àrie.
 Ploe in strade, timpieste in butèghe.
 Daùr del son si balle.
 Va tant la sèle a poz finchè reste dentri.
 Te chiàse dei galanzùmin nassin prime lis fèminis e po
 j'ùmin.
 Robe mal quistàde ha pochie duràde.
 Speranze dei altris, chiaipiel di matt.
 A seur duttis lis òchis son nèris.
 Nissune robe ingiàne plui del pinsir.
 No van mai duttis pa pensàdis.
 Là che sta un pan po sta anchie une peràule (si dà:
 della possibilità di tasè di ciartis robis, che no pùd-
 din puartà che displases).
 Une peràule allis voltis coste chiare.
 La che si stravòlz il mus, al reste il pel.
 Bochie e fum eunstùmin dutt.
 No zove predichià se esempi no si dà.

Fài di stampe da corèzi.

A pag. 15 rie 35-36 invece di *bisegne* si ha di lèi *bisùgne*
 " 45 " 12 " " *allavit* " *alla vit*
 " 45 " 20 " " *che' tiràde* " *a che'*
 " " " " " *spironade*
 " 45 " 32 " " *fami pàure* " *fami pùare*
 " 51 " 23 " " *controlariè* " *controlariè*

0.
po
as
id-

Bromus Schrader pag 19

Il vignett

38

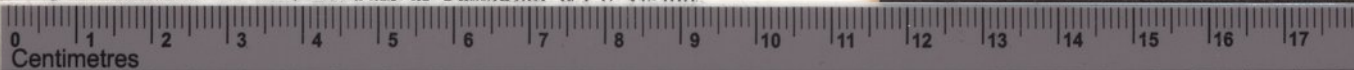
Se chesg püars vèssin lett nel Contadinel, o vèssin vut la fortune che qualche anime buine ur ves lett lis precauzions, che convèn di ve co' si ven colz da un temporal, fuars che no varèssin incontrat la muart in che' circostanze.

E un' altri brutt cas, in un' altri pais del Schiars. Un pari cun d'un so fi stàvin sunand lis chiampanis pal timp — chè anchiemò si ten la superstizion, e si la mantèn enl lassà sunà, che vèvin lis chiampanis la fuarze di fà slontanà lis striis, che dràzin la timpieste — quand che ur capità a bass che' visite de' code di fue, che un lu lassà li cudit, e l'altri semiviv.

Contadinei! ripassait chiars voàltris l'articul II *Telegrafo e la saette*, che il Contadinel an I. 1856 us ha regalat, e che al discor dei pericui che si puèdin incontrà durant i temporai, e des precauzions che convèn di usà par evità disgrazis.

18.

L'an passat (l'Uzzellat al N. 11). hai mitut alla lus i cuintrebanz, che si fan culle chiar crepade a dan della pubbliche Salut, e la manchianze in general di provedimenz. Un fatt, nel pais di Cussignà. a l'è viciut



Color chart

Blue

#C9C9FF
#0000FF

Cyan

#C0E5FC
#008FFF

Green

#759675
#008B00

Yellow

#FFFFC7
#FFFF00

Red

#FFC9C9
#FF0000

Magenta

#FFC9FF
#FF00FF

White

#FFFFFF

Grey

#808080
#D8DADA

Black

#5B5B5B
#000000